

nenor[®]

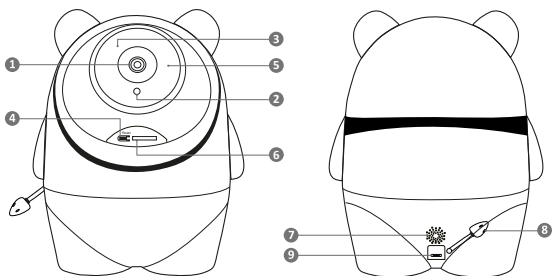
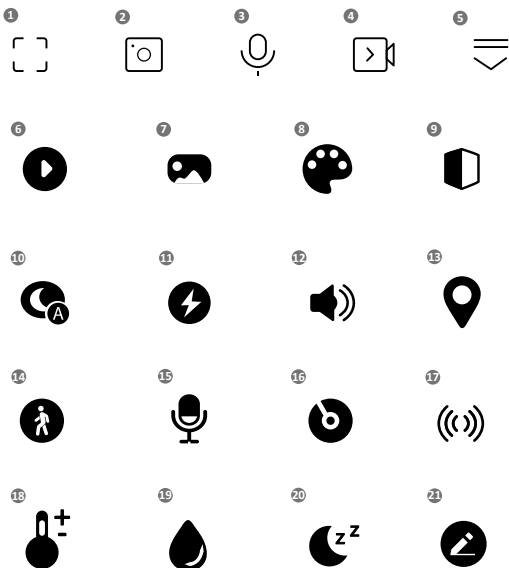
Ami



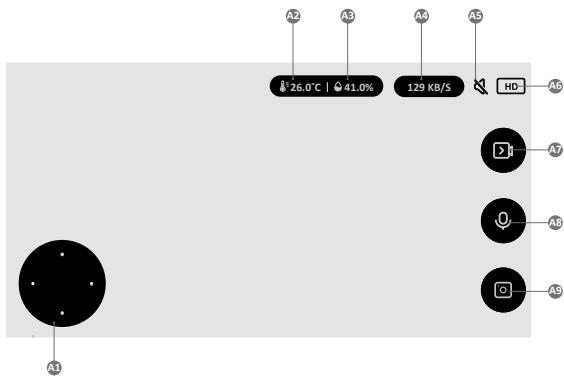
Table of contents

Spis treści

5	Instrukcja obsługi	PL
8	User manual	EN
12	Bedienungsanleitung	DE
16	Návod k použití	CZ
19	Használati utasítás	HU
23	Používateľská príručka	SK
26	Användarhandbok	SE
30	Käyttäjän käsikirja	FI
33	Brukerhåndbok	NO
37	Brugermanual	DK
40	Gebruikershandleiding	NL
44	Manual del usuario	ES
48	Manuale utente	IT
51	Manuel de l'utilisateur	FR
55	Manual de utilizare	RO

A**B**

C



D



Download Tuya Smart
on Google Play



Download Tuya Smart
on App Store

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za zakup naszego produktu.

Przy pomocy tego urządzenia możesz na bieżąco monitorować sen lub zabawę swojego dziecka w innym pomieszczeniu za pomocą aplikacji w telefonie.

Niniejsza instrukcja zawiera wszystkie informacje niezbędne do prawidłowego użytkowania.

Przed użyciem urządzenia zapoznaj się z instrukcją obsługi.



UWAGA! Kabel ładowania pozostaw w bezpiecznym miejscu/pozycji, poza zasięgiem dziecka. Niezastosowanie się do zaleceń może grozić uduszeniem się dziecka lub innymi niebezpiecznymi sytuacjami (np. porażenie prądem).

UWAGA! Do oryginalnego zestawu należy używać tylko oryginalnych ładowarek. Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować uszkodzenie urządzenia lub inne niebezpieczne sytuacje.

01. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

1. Niania IP Neno Ami
2. Elastyczny uchwyt
3. Zasilacz
4. Instrukcja obsługi

02. GŁÓWNE FUNKCJE

1. Zdalne sterowanie za pomocą aplikacji
2. Tryb nocny
3. Detekcja ruchu
4. Kołysanki
5. Zdjęcia
6. Dwukierunkowa komunikacja głosowa
7. Podgląd na żywo
8. Nagrywanie wideo
9. Śledzenie ruchu
10. Czujnik płaczu

03. OPIS PRODUKTU (RYS.A)

1. Obiektyw
2. Czujnik światła
3. Mikrofon
4. Reset
5. Dioda
6. Gniazdo karty micro SD
7. Głośnik
8. Czujnik temperatury i wilgotności
9. Gniazdo USB-C

04. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Przed użyciem urządzenia należy zawsze dokładnie zapoznać się ze wskazówkami podanymi w niniejszej instrukcji.
2. Wymagany jest montaż przez osoby dorosłe. Podczas montażu należy trzymać małe części z dala od dzieci.

- Elektroniczna niania nie zastępuje odpowiedzialnego nadzoru dorosłych.
- Nie zezwalaj dziecku na zabawę kamerą ani akcesoriami. Nie pozwól, aby dziecko wkładało elementy zestawu do ust.
- Nie umieszczaj jednostki monitorującej ani kabli w łóżeczku dziecka lub w zasięgu niemowlęcia (w odległości co najmniej 1 metra).
- Jeśli montujesz na łóżeczku, zachowaj odpowiednią odległość od zasięgu dziecka.
- Przechowuj kable poza zasięgiem dzieci.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu wody lub źródła ciepła.
- Używaj tylko i wyłącznie zasilaczy dołączonych do urządzenia.
- Nie dotykaj styków gniazda zasilania ostrymi lub metalowymi przedmiotami.

05. ROZPOCZĘCIE PRACY Z URZĄDZENIEM

1. Pobierz aplikację

Android/iOS: pobierz aplikację „TuyaSmart” w sklepie Google Play/App Store.

2. Rejestracja i logowanie

Uruchom aplikację na swoim smartfonie. Zarejestruj się, a następnie zaloguj się.

3. Dodaj urządzenie

- Podłącz kamerę do zasilania i poczekaj, usłyszysz komunikat „system startup”. Kamera ustawi się obiektywem (rys.A- 1) do przodu.
- Kamera jest teraz gotowa do skonfigurowania i będzie wydawała komunikat „please configure the wifi” do momentu połączenia urządzenia z wifi.
- Naciśnij symbol (+) w prawym górnym rogu aplikacji a następnie „Dodaj urządzenie”.
- Spośród kategorii produktów wybierz „Aparat i blokada” a następnie „Kamera bezp. (Wi-Fi)” aby dodać sieć 2,4GHz. Aby dodać sieć 5GHz należy wybrać „Kamera bezp. (2.4GHz&5GHz)”.
- (Aplikacja może odnaleźć urządzenie w pobliżu automatycznie).
- Upewnij się, że telefon jest podłączony do sieci Wi-Fi, do której będzie podłączone urządzenie.
- Postępuj zgodnie ze wskazówkami w aplikacji, po udanym skanowaniu kodu QR urządzenie wyda komunikat „succeeded in scanning QR code”
- Łączenie rozpoczyna się. Nie wyłączaj kamery Wi-Fi ani telefonu podczas łączenia.
- Poczekaj aż urządzenie zostanie podłączone.
- Kamera jest gotowa do użycia.

4. Usuwanie urządzenia

Na ekranie głównym przytrzymaj nazwę dowolnego z dodanych urządzeń. Następnie zaznacz jedno lub więcej urządzeń, które chcesz usunąć i kliknij ikonę kosza na śmieci.

5. Resetowanie urządzenia

Aby zresetować urządzenie należy przytrzymać przycisk reset (rys.A- 4) do momentu usłyszenia komunikatu „reset the camera successful”.

06. FUNKCJE APLIKACJI

1. Tryb pełnoekranowy (Rys.B- 1)

Po wybraniu tej opcji aplikacja przejdzie w tryb pełnoekranowy (Rys.C):

- A1 – panel sterujący ruchem kamery
- A2 – wskazanie temperatury
- A3 – wskazanie wilgotności
- A4 – szybkość przesyłania danych
- A5 – poziom głośności
- A6 – jakość obrazu
- A7 – zapis video
- A8 – komunikacja
- A9 – wykonywanie zdjęć

2. Wykonywanie zdjęć (Rys.B- 2)

Po wybraniu tej opcji kamera wykona i zapisze zdjęcie w pamięci telefonu lub chmurze.

3. Komunikacja (Rys.B- 3)

W zależności od wybranych ustawień przycisk odpowiada za jedno lub dwustronną komunikację audio. W celu jednostronnej komunikacji należy nacisnąć przycisk (rys.B- 3), przytrzymanie tego przycisku umożliwi komunikację dwukierunkową.

4. Zapis video (Rys.B- 4)

Po aktywowaniu funkcji rozpoczęty zostanie zapis nagrania video. Domyślnie urządzenie zapisuje nagrania w galerii telefonu (Android) lub aplikacji (iOS). Po aktywacji przez użytkownika możliwe jest również zapisywanie nagrań w chmurze.

5. Ukryj funkcje (Rys.B- 5)

Po wybraniu tej opcji panel z dodatkowymi funkcjami pokaże się bądź zminimalizuje.

6. Playback (Rys.B- 6)

Funkcja pozwala na odtwarzanie nagrań z karty microSD w kamerze.

7. Gallery (Rys.B- 7)

Przegląd nagrań w galerii telefonu lub aplikacji. Po aktywacji przez użytkownika możliwe jest również zapisywanie nagrań w chmurze.

8. Theme Color (Rys.B- 8)

Zmiana koloru tła.

9. Private Mode (Rys.B- 9)

Przełącza urządzenie w tryb uśpienia do czasu ponownego uruchomienia.

10. Widzenie nocne podczerwieni (Rys.B- 10)

Tryb nocny z doświetleniem diodami IR. Funkcję można włączyć, wyłączyć lub ustawić automatyczną (kamera w zależności od naświetlenia pomieszczenia ustawi odpowiedni tryb).

11. Anti-Flicker (Rys.B- 11)

Funkcja zapobiegająca migotaniu obrazu.

12. Device-Volume (Rys.B- 12)

Ustawienie głośności urządzenia.

13. Motion-tracking (Rys.B- 13)

Tryb śledzenia wykrytego ruchu w polu widzenia kamery.

14. Motion Detection (Rys.B- 14)

Tryb wykrycia ruchu. Po uruchomieniu i wykryciu ruchu wysyła powiadomienie.

15. Cry Detection (Rys.B- 15)

Tryb wykrycia dźwięku. Po uruchomieniu i wykryciu dźwięku wysyła powiadomienie.

16. Patrol (Rys.B- 16)

Tryb monitorowania otoczenia kamery.

17. Siren (Rys.B- 17)

Funkcja alarmu.

18. Temperature (Rys.B- 18)

Ustawienia pomiaru temperatury.

19. Humidity (Rys.B- 19)

Ustawienia alarmu wilgotności.

20. Lullaby (Rys.B- 20)

Wybór kołysanek.

21. Edit (Rys.B- 21)

Informacje o przyciskach funkcyjnych.

07. USTAWIENIA

Dostęp do ustawień uzyskasz klikając w symbol trzech kropek w prawym górnym rogu ekranu.

1. Informacje o urządzeniu

Informacje dotyczące konta właściciela urządzenia, adresu IP z jakim połączona jest kamera, ID urządzenia, strefy czasowej oraz siły sygnału Wi-Fi.

2. Naciśnij, aby uruchomić sceny

Przełączanie podglądu między innymi urządzeniami dodanymi do aplikacji Tuya.

3. Hibernacja

Wstrzymanie działania kamery.

4. Podstawowe ustawienia funkcji

Ustawienia: Kontrolka, odwróć ekran, znak wodny czasu, tryb audio, anty-migotanie, kalibracja urządzenia.

5. Funkcja noktowizora IR

Ustawienia działania diod IR w trybie nocnym włączenie/wyłączenie lub tryb automatyczny.

6. Dźwięk

Ustawienia głośności urządzenia.

7. Ustawienia alarmu wykrywania

Aktywacja/ dezaktywacja detekcji ruchu, śledzenia oraz dźwięku.

8. Siren adjustment

Ustawienia głośności i czasu trwania alarmu.

9. Preset point

Ustawienia kąta widzenia kamery.

10. Magazyn w chmurze

Dostęp do zakupów w aplikacji Tuya.

11. Powiadomienia telefonu

Włącz/wyłącz powiadomienia na telefon.

12. Powiadomienia SMS

Włącz/wyłącz powiadomienia SMS.

13. Powiadomienia offline

Włącz/wyłącz powiadomienia offline.

14. FAQ and Feedback

Pytania i odpowiedzi dotyczące urządzenia. Domyślnie nieaktywne.

15. Udostępnione urządzenia

Ustawienie udostępnienia urządzenia innym użytkownikom.

16. Dodaj asystenta głosowego do ekranu głównego

Ustawienia skrótu szybkiego dostępu do interfejsu urządzenia z ekranu głównego telefonu.

17. Aktualizacja urządzenia

08. SPECYFIKACJA

Rozdzielczość: 4mpx (2560*1440)

Aplikacja mobilna: TuyaSmart

Klatki na sekundę: 25fps

Kąt widzenia: 120°

Kodek: H.265

Zasilanie: USB-C, 5V 1A

Rodzaj obiektywu: F2.0

Wi-Fi: 2.4GHz/5GHz

Światło podczerwone LED: 8 sztuk, kąt 90°, 940 nm

Temperatura pracy: -10 to 60°C

Wsparcie kart microSD: max 128GB

Waga: 198g (kamera)

Wymiary: 97x84x112mm

Zakres częstotliwości: 2412-2472 MHz

Maksymalna moc częstotliwości radiowej emitowanej w zakresie częstotliwości: 17,65 dBm

09. KARTA GWARANCYJNA

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją. Warunki gwarancji można znaleźć na stronie:

<https://neno.pl/gwarancja>

Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie: <https://neno.pl/kontakt>

Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Przepraszamy za wszelkie niedogodności.

KGK Trend deklaruje, że urządzenie Neno Ami jest zgodne z istotnymi wymaganiami dyrektywy 2014/53/

EU. Pełną treść deklaracji można znaleźć pod linkiem:

<https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf>

EN

USER MANUAL

Thank you for purchasing our product.

With this device, you can monitor your child's sleep or play in another room in real time via an app on your phone.

This manual contains all the information necessary for correct use.

Read the operating instructions before using the device.



CAUTION Leave the charging cable in a safe place/position, out of the child's reach. Failure to do so may put the child at risk of suffocation or other dangerous situations (e.g. electrocution).

NOTE: Use only the original charger for the original set. Failure to follow the instructions may result in damage to the device or other dangerous situations.

01. CONTENTS OF THE KIT

1. Neno Ami IP Nanny
2. Flexible handle
3. Power supply
4. Operating instructions

02. MAIN FEATURES

1. Remote control via app
2. Night mode
3. Motion detection
4. Lullabies
5. Photos
6. Two-way voice communication
7. Live view
8. Video recording
9. Movement tracking
10. Cry sensor

03. PRODUCT DESCRIPTION (FIG.A)

1. Lens
2. Light sensor
3. Microphone
4. Reset
5. LED
6. Micro SD card slot
7. Loudspeaker
8. Temperature and humidity sensor
9. USB-C socket

04. PRECAUTIONS

1. Always read the instructions in this manual carefully before using the appliance.
2. Adult assembly is required. Keep small parts away from children during assembly.
3. The electronic nanny is not a substitute for responsible adult supervision.
4. Do not allow children to play with the camera or accessories. Do not allow a child to put kit parts in the mouth.
5. Do not place the monitoring unit or cables in the baby's cot or within reach of the infant (at least 1 metre away).
6. If you are mounting on a cot, keep an adequate distance from the child's reach.
7. Keep cables out of the reach of children.
8. Do not use the unit near water or a heat source.
9. Use only the power supply supplied with the device.
10. Do not touch the contacts of the power socket with sharp or metallic objects.

05. GETTING STARTED

1. Download the application

Android/iOS: download the „TuyaSmart“ app in the Google Play/App Store.

2. Registration and login

Launch the app on your smartphone. Register and then log in.

3. Add device

- Connect the camera to the power supply and wait, you will hear the message „system startup“. The camera will position itself with the lens (fig.A- 1) towards the front.
- The camera is now ready to be configured and will issue the message „please configure the wifi“ until the device is connected to the wifi.
- Press the (+) symbol in the top right corner of the app and then „Add device“.
- From the product categories, select „Camera & Lock“ and then „Wireless Camera (Wi-Fi)“ to add a 2.4GHz network. To add a 5GHz network, select „Wireless Camera (2.4GHz&5GHz)“.
- (The app can find the device nearby automatically).
- Make sure the phone is connected to the Wi-Fi network to which the device will be connected.
- Follow the instructions in the application, after successful scanning of the QR code the device will issue the message „successful in scanning QR code“

- Connecting begins. Do not switch off the Wi-Fi camera or phone while connecting.
- Wait until the device is connected.
- The camera is ready for use.

4. Deletion of the device

On the home screen, hold down the name of any of the devices you have added. Then select one or more devices you want to delete and click the recycle bin icon.

5. Resetting the device

To reset the device, hold down the reset button (fig.A- 4) until the message „reset the camera successful“ is heard.

06. FUNCTIONS OF THE APPLICATION

1. Full screen mode (Fig.B- 1)

When this option is selected, the application will switch to full-screen mode (Fig.C):

- A1 - camera movement control panel
- A2 - temperature indication
- A3 - humidity indication
- A4 - data transfer rate
- A5 - volume level
- A6 - image quality
- A7 - video recording
- A8 - communication
- A9 - taking pictures

2. Taking pictures (Fig.B- 2)

When selected, the camera will take and save the photo to the phone's memory or the cloud.

3. Communication (Fig.B- 3)

Depending on the selected settings, the button is responsible for one-way or two-way audio communication. For one-way communication, press the button (fig.B- 3), holding this button will enable two-way communication.

4. Video recording (Fig.B- 4)

When the function is activated, the recording of the video will start. By default, the device saves recordings in the phone gallery (Android) or app (iOS). Once activated by the user, it is also possible to save recordings to the cloud.

5. Hide functions (Fig.B- 5)

When this option is selected, the panel with additional functions will either show or minimise.

6. Playback (Fig.B- 6)

The function allows the playback of recordings from a microSD card in the camera.

7. Gallery (Fig.B- 7)

View recordings in the phone gallery or app. Once activated by the user, it is also possible to save recordings to the cloud.

8. Theme Color (Fig.B- 8)

Changing the background colour.

9. Private Mode (Fig.B- 9)

Switches the device to sleep mode until restarted.

10. Infrared night vision (Fig.B- 10)

Night mode with IR LED illumination. The function can be switched on, off or set to automatic (the camera will set the appropriate mode depending on the illumination of the room).

11. Anti-Flicker (Fig.B- 11)

Anti-flicker function.

12. Device-Volume (Fig.B- 12)

Setting the volume of the device.

13. Motion-tracking (Fig.B- 13)

Tracking mode for detected movement in the camera's field of view.

14. Motion Detection (Fig.B- 14)

Motion detection mode. When triggered and motion is detected, it sends a notification.

15. Cry Detection (Fig.B- 15)

Sound detection mode. It sends a notification when it starts up and detects sound.

16. Patrol (Fig.B- 16)

Surround camera monitoring mode.

17. Siren (Fig.B- 17)

Alarm function.

18. Temperature (Fig.B- 18)

Temperature measurement settings.

19. Humidity (Fig.B- 19)

Humidity alarm settings.

20. Lullaby (Fig.B- 20)

A selection of lullabies.

21. Edit (Fig.B- 21)

Information on function keys.

07. SETTINGS

You can access the settings by clicking on the three dot symbol in the top right corner of the screen.

1. Device information

Information on the device owner's account, the IP address the camera is connected to, the device ID, time zone and Wi-Fi signal strength.

2. Press to start scenes

Switching the preview between other devices added to the Tuya app.

3. Hibernation

Pause camera operation.

4. Basic function settings

Settings: Control, reverse screen, time watermark, audio mode, anti-flicker, device calibration.

5. IR night vision function

Settings for night operation of IR LEDs on/off or automatic mode.

6. Sound

Device volume settings.

7. Detection alarm settings

Activation/deactivation of motion detection, tracking and audio.

8. Siren adjustment

Alarm volume and duration settings.

9. Preset point

Camera viewing angle settings.

10. Cloud storage

Access to shopping on the Tuya app.

11. Phone notifications

Enable/disable notifications to the phone.

12. SMS notifications

Enable/disable SMS notifications.

13. Offline notifications

Enable/disable offline notifications.

14. FAQ and Feedback

Questions and answers about the device. Default inactive.

15. Facilities provided

Setting up the sharing of the device with other users.

16. Add a voice assistant to your home screen

Shortcut settings for quick access to the device interface from the phone's home screen.

17. Device update

08. SPECIFICATION

Resolution: 4mpx (2560*1440)

Mobile application: TuyaSmart

Frames per second: 25fps

Viewing angle: 120°

Codec: H.265

Power supply: USB-C, 5V 1A

Lens type: F2.0

Wi-Fi: 2.4GHz/5GHz

Infrared LED light: 8 pieces, 90° angle, 940 nm

Operating temperature: -10 to 60°C

MicroSD card support: max 128GB

Weight: 198g (camera)

Dimensions: 97x84x112mm

Frequency range: 2412-2472 MHz

Maximum RF power emitted in the frequency range: 17.65 dBm

09. WARRANTY CARD

The product comes with a 24-month warranty. Warranty conditions can be found at:

<https://nenop.pl/gwarancja>

Details, contact and service address can be found at: <https://nenopl/kontakt>

Specifications and contents are subject to change without notice. We apologise for any inconvenience.

KGK Trend declares that the Neno Ami device complies with the essential requirements of Directive 2014/53/EU. The full declaration can be found at the following link:

<https://nenopl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf>

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt gekauft haben.

Mit diesem Gerät können Sie den Schlaf Ihres Kindes oder das Spielen in einem anderen Raum in Echtzeit über eine App auf Ihrem Telefon überwachen.

Dieses Handbuch enthält alle Informationen, die für den korrekten Gebrauch erforderlich sind.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät benutzen.



VORSICHT Lassen Sie das Ladekabel an einem sicheren Ort/einer sicheren Position außerhalb der Reichweite des Kindes. Andernfalls besteht für das Kind die Gefahr des Erstickens oder anderer gefährlicher Situationen (z. B. eines Stromschlags).

HINWEIS: Verwenden Sie nur das Original-Ladegerät für das Original-Set. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Schäden am Gerät oder anderen gefährlichen Situationen führen.

01. INHALT DES KITS

1. Neno Ami IP Kindermädchen
2. Flexibler Griff
3. Stromversorgung
4. Betriebsanleitung

02. WICHTIGSTE EIGENSCHAFTEN

1. Fernsteuerung über App
2. Nachtmodus
3. Bewegungserkennung
4. Wiegenlieder
5. Fotos
6. Zwei-Wege-Sprachkommunikation
7. Live-Ansicht
8. Videoaufzeichnung
9. Verfolgung von Bewegungen
10. Schrei-Sensor

03. PRODUKTBESCHREIBUNG (ABB.A)

1. Objektiv
2. Lichtsensor
3. Mikrophon
4. Zurücksetzen
5. LED
6. Micro-SD-Kartensteckplatz
7. Lautsprecher
8. Temperatur- und Feuchtigkeitssensor
9. USB-C-Buchse

04. VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Lesen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch immer sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen.
2. Die Montage durch einen Erwachsenen ist erforderlich. Halten Sie Kleinteile während der Montage von Kindern fern.
3. Das elektronische Kindermädchen ist kein Ersatz für eine verantwortungsvolle Aufsicht durch Erwachsene.
4. Erlauben Sie Kindern nicht, mit der Kamera oder dem Zubehör zu spielen. Erlauben Sie Kindern nicht, Teile des Kits in den Mund zu nehmen.
5. Legen Sie das Überwachungsgerät oder die Kabel nicht in das Babybett oder in die Reichweite des Kindes (mindestens 1 Meter Abstand).
6. Wenn Sie auf ein Kinderbett steigen, halten Sie einen ausreichenden Abstand zum Kind ein.
7. Bewahren Sie Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
8. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder einer Wärmequelle.
9. Verwenden Sie nur das mit dem Gerät gelieferte Netzgerät.
10. Berühren Sie die Kontakte der Steckdose nicht mit scharfen oder metallischen Gegenständen.

05. ERSTE SCHRITTE

1. Download der Bewerbung

Android/iOS: Laden Sie die „TuyaSmart“-App im Google Play/App Store herunter.

2. Registrierung und Anmeldung

Starten Sie die App auf Ihrem Smartphone. Registrieren Sie sich und melden Sie sich dann an.

3. Gerät hinzufügen

- Schließen Sie die Kamera an das Stromnetz an und warten Sie, bis Sie die Meldung „Systemstart“ hören. Die Kamera positioniert sich mit dem Objektiv (Abb.A- 1) nach vorne.
- Die Kamera ist nun bereit, konfiguriert zu werden, und gibt die Meldung „Bitte konfigurieren Sie das WLAN“ aus, bis das Gerät mit dem WLAN verbunden ist.
- Drücken Sie auf das (+)-Symbol in der oberen rechten Ecke der App und dann auf „Gerät hinzufügen“.
- Wählen Sie in den Produktkategorien „Kamera & Schloss“ und dann „Drahtlose Kamera (Wi-Fi)“, um ein 2,4GHz-Netzwerk hinzuzufügen. Um ein 5GHz-Netzwerk hinzuzufügen, wählen Sie „Drahtlose Kamera (2,4GHz&5GHz)“.
- (Die App kann das Gerät in der Nähe automatisch finden).
- Stellen Sie sicher, dass das Telefon mit dem Wi-Fi-Netzwerk verbunden ist, mit dem das Gerät verbunden werden soll.
- Folgen Sie den Anweisungen in der Anwendung. Nach erfolgreichem Scannen des QR-Codes gibt das Gerät die Meldung „QR-Code erfolgreich gescannt“ aus.
- Der Verbindungsaufbau beginnt. Schalten Sie die Wi-Fi-Kamera oder das Telefon während der Verbindung nicht aus.
- Warten Sie, bis das Gerät angeschlossen ist.
- Die Kamera ist einsatzbereit.

4. Löschung des Geräts

Halten Sie auf dem Startbildschirm den Namen eines der Geräte gedrückt, die Sie hinzugefügt haben. Wählen Sie dann ein oder mehrere Geräte aus, die Sie löschen möchten, und klicken Sie auf das Papierkorbsymbol.

5. Zurücksetzen des Geräts

Um das Gerät zurückzusetzen, halten Sie die Reset-Taste (Abb. A- 4) gedrückt, bis die Meldung „Reset der Kamera erfolgreich“ erscheint.

06. FUNKTIONEN DER ANWENDUNG

1. Vollbildmodus (Abb.B- 1)

Wenn diese Option gewählt wird, wechselt die Anwendung in den Vollbildmodus (Abb. C):

- A1 - Bedienfeld für Kamerabewegungen
- A2 - Temperaturanzeige
- A3 - Anzeige der Luftfeuchtigkeit
- A4 - Datenübertragungsrates
- A5 - Lautstärkepegel
- A6 - Bildqualität
- A7 - Videoaufnahme
- A8 - Kommunikation
- A9 - Fotografieren

2. Aufnahme von Bildern (Abb. B-2)

Wenn Sie diese Option auswählen, nimmt die Kamera das Foto auf und speichert es im Telefonspeicher oder in der Cloud.

3. Kommunikation (Abb. B-3)

Je nach den gewählten Einstellungen ist die Taste für die einseitige oder zweiseitige Audiokommunikation zuständig. Für eine einseitige Kommunikation drücken Sie die Taste (Abb. B-3), wenn Sie die Taste gedrückt halten, wird die zweiseitige Kommunikation aktiviert.

4. Videoaufzeichnung (Abb. B-4)

Wenn die Funktion aktiviert ist, wird die Aufnahme des Videos gestartet. Standardmäßig speichert das Gerät die Aufnahmen in der Telefongalerie (Android) oder App (iOS). Nach der Aktivierung durch den Benutzer ist es auch möglich, Aufnahmen in der Cloud zu speichern.

5. Funktionen ausblenden (Abb. B-5)

Wenn diese Option ausgewählt ist, wird das Panel mit den zusätzlichen Funktionen entweder angezeigt oder minimiert.

6. Wiedergabe (Abb. B-6)

Die Funktion ermöglicht die Wiedergabe von Aufnahmen von einer microSD-Karte in der Kamera.

7. Galerie (Abb. B-7)

Betrachten Sie die Aufnahmen in der Telefongalerie oder in der App. Nach der Aktivierung durch den Nutzer ist es auch möglich, Aufnahmen in der Cloud zu speichern.

8. Thema Farbe (Abb. B-8)

Ändern der Hintergrundfarbe.

9. Privater Modus (Abb. B-9)

Schaltet das Gerät in den Ruhezustand, bis es neu gestartet wird.

10. Infrarot-Nachtsichtgerät (Abb. B-10)

Nachtmodus mit IR-LED-Beleuchtung. Die Funktion kann ein- und ausgeschaltet oder auf Automatik gestellt werden (die Kamera stellt den entsprechenden Modus je nach Beleuchtung des Raums ein).

11. Anti-Flimmern (Abb. B-11)

Anti-Flacker-Funktion.

12. Gerät-Volumen (Abb. B-12)

Einstellung der Lautstärke des Geräts.

13. Bewegungsverfolgung (Abb. B-13)

Tracking-Modus für erkannte Bewegungen im Sichtfeld der Kamera.

14. Bewegungserkennung (Abb. B-14)

Bewegungserkennungsmodus. Wenn er ausgelöst und eine Bewegung erkannt wird, sendet er eine Benachrichtigung.

15. Schrei-Detektion (Abb. B-15)

Geräuscherkennungsmodus. Er sendet eine Benachrichtigung, wenn er startet und ein Geräusch erkennt.

16. Patrouille (Abb. B-16)

Surround-Kamera-Überwachungsmodus.

17. Sirene (Abb. B-17)

Alarmfunktion.

18. Temperatur (Abb. B-18)

Einstellungen für die Temperaturmessung.

19. Luftfeuchtigkeit (Abb. B-19)

Einstellungen für den Luftfeuchtigkeitsalarm.

20. Wiegenlied (Abb. B-20)

Eine Auswahl von Wiegenliedern.

21. Bearbeiten (Abb. B-21)

Informationen zu den Funktionstasten.

07. EINSTELLUNGEN

Sie können auf die Einstellungen zugreifen, indem Sie auf das Symbol mit den drei Punkten in der oberen rechten Ecke des Bildschirms klicken.

1. Informationen zum Gerät

Informationen über das Konto des Gerätebesitzers, die IP-Adresse, mit der die Kamera verbunden ist, die Geräte-ID, die Zeitzone und die Wi-Fi-Signalstärke.

2. Drücken, um Szenen zu starten

Umschalten der Vorschau zwischen anderen Geräten, die der Tuya-App hinzugefügt wurden.

3. Winterschlaf

Pausieren Sie den Kamerabetrieb.

4. Grundlegende Funktionseinstellungen

Einstellungen: Steuerung, Bildschirm umkehren, Zeit-Wasserzeichen, Audiomodus, Anti-Flimmern, Gerätekalibrierung.

5. IR-Nachtsichtfunktion

Einstellungen für den Nachtbetrieb der IR-LEDs an/aus oder Automatikbetrieb.

6. Ton

Einstellungen der Gerätelautstärke.

7. Einstellungen für den Erkennungsalarm

Aktivieren/Deaktivieren von Bewegungserkennung, Tracking und Audio.

8. Einstellung der Sirene

Einstellungen für Lautstärke und Dauer des Alarms.

9. Voreingestellter Punkt

Einstellungen des Kamerablickwinkels.

10. Cloud-Speicher

Zugang zum Einkaufen über die Tuya-App.

11. Telefonische Benachrichtigungen

Aktivieren/Deaktivieren von Benachrichtigungen für das Telefon.

12. SMS-Benachrichtigungen

Aktivieren/Deaktivieren von SMS-Benachrichtigungen.

13. Offline-Benachrichtigungen

Aktivieren/deaktivieren Sie Offline-Benachrichtigungen.

14. FAQ und Feedback

Fragen und Antworten zum Gerät. Standardmäßig inaktiv.

15. Angebotene Einrichtungen

Einrichten der gemeinsamen Nutzung des Geräts mit anderen Benutzern.

16. Hinzufügen eines Sprachassistenten zu Ihrem Startbildschirm

Shortcut-Einstellungen für den schnellen Zugriff auf die Geräteschnittstelle vom Startbildschirm des Telefons aus.

17. Gerät aktualisieren

08. SPEZIFIKATION

Auflösung: 4mpx (2560*1440)

Mobile Anwendung: TuyaSmart

Bilder pro Sekunde: 25fps

Betrachtungswinkel: 120°

Codec: H.265

Stromversorgung: USB-C, 5V 1A

Objektiv-Typ: F2.0

Wi-Fi: 2,4GHz/5GHz

Infrarot-LED-Licht: 8 Stück, 90° Winkel, 940 nm

Betriebstemperatur: -10 bis 60°C

Unterstützung von MicroSD-Karten: max. 128 GB

Gewicht: 198g (Kamera)

Abmessungen: 97x84x112mm

Frequenzbereich: 2412-2472 MHz

Maximale HF-Energieabstrahlung im Frequenzbereich: 17,65 dBm

09. GARANTIEKARTE

Das Produkt wird mit einer 24-monatigen Garantie geliefert. Die Garantiebedingungen finden Sie unter:

<https://neno.pl/gwarancja>

Details, Kontakt- und Serviceadresse finden Sie unter: <https://neno.pl/kontakt>

Änderungen der technischen Daten und des Inhalts ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. Wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten.

KGK Trend erklärt, dass das Gerät Neno Ami die grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Die vollständige Erklärung ist unter folgendem Link zu finden:

<https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf>

NÁVOD K POUŽITÍ

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu.

Pomocí tohoto zařízení můžete v reálném čase sledovat spánek dítěte nebo jeho hru v jiné místnosti prostřednictvím aplikace v telefonu.

Tato příručka obsahuje všechny informace potřebné pro správné používání.

Před použitím přístroje si přečtěte návod k obsluze.



UPOZORNĚNÍ Nabíjecí kabel ponechte na bezpečném místě mimo dosah dítěte. V opačném případě může být dítě ohroženo udušením nebo jinými nebezpečnými situacemi (např. úrazem elektrickým proudem).

POZNÁMKA: Používejte pouze originální nabíječku pro originální sadu. Nedodržení pokynů může mít za následek poškození zařízení nebo jiné nebezpečné situace.

01. OBSAH SADY

1. Neno Ami IP chůva
2. Pružná rukojeť
3. Napájení
4. Návod k obsluze

02. HLAVNÍ FUNKCE

1. Dálkové ovládání prostřednictvím aplikace
2. Noční režim
3. Detekce pohybu
4. Ukolébavky
5. Fotografie
6. Obousměrná hlasová komunikace
7. Živý náhled
8. Záznam videa
9. Sledování pohybu
10. Snímač pláče

03. POPIS PRODUKTU (OBR.A)

1. Objektiv
2. Světelný senzor
3. Mikrofon
4. Obnovení
5. LED
6. Slot pro kartu Micro SD
7. Reprodukory
8. Snímač teploty a vlhkosti
9. Zásuvka USB-C

04. PŘEDPISY

1. Před použitím spotřebiče si vždy pečlivě přečtěte pokyny v tomto návodu.
2. Je nutná montáž dospělým. Během montáže udržujte malé části mimo dosah dětí.
3. Elektronická chůva nenahrazuje zodpovědný dohled dospělé osoby.
4. Nedovolte dětem, aby si s fotoaparátem nebo příslušenstvím hrály. Nedovolte, aby si dítě vkládalo části stavebnice do úst.

5. Monitorovací jednotku ani kabely neumísťujte do detských postýlok ani do dosahu dieťaťa (alespoň 1 meter od neho).
6. Pokiaľ montujete na detskú postýlku, udržiavajte dostatočnú vzdialenosť z dosahu dieťaťa.
7. Kabely uchovávajte mimo dosah detí.
8. Prístroj nepoužívajte v blízkosti vody alebo zdroja tepla.
9. Používajte iba napájací zdroj dodaný so zařízením.
10. Nedotýkajte sa kontaktů zásuvky ostrými alebo kovovými predmety.

05. ZAČÍNÁME

1. Stáhněte si aplikaci

Android/iOS: stáhněte si aplikaci „TuyaSmart“ v Google Play/App Store.

2. Registrace a přihlášení

Spusťte aplikaci ve smartphonu. Zaregistrujte se a poté se přihlaste.

3. Přidat zařízení

- Připojte fotoaparát ke zdroji napájení a počkejte, uslyšíte zprávu „system startup“ (spuštění systému). Fotoaparát se nastaví objektivem (obr. A- 1) směrem dopředu.
- Fotoaparát je nyní připraven ke konfiguraci a pokud není zařízení připojeno k wifi, zobrazí se zpráva „prosím nakonfigurujte wifi“.
- Stisknete symbol (+) v pravém horním rohu aplikace a poté „Přidat zařízení“.
- V kategoriích produktů vyberte „Camera & Lock“ a poté „Wireless Camera (Wi-Fi)“ a přidejte síť 2,4 GHz. Chcete-li přidat 5GHz síť, vyberte možnost „Wireless Camera (2,4GHz&5GHz)“.
- (Aplikace dokáže zařízení v okolí najít automaticky).
- Zkontrolujte, zda je telefon připojen k síti Wi-Fi, ke které bude zařízení připojeno.
- Postupujte podle pokynů v aplikaci, po úspěšném nasazení QR kódu zařízení vydá zprávu „úspěšně naszenováno QR kód“.
- Spojení začíná. Během připojování nevyvípnete fotoaparát ani telefon Wi-Fi.
- Počkejte, dokud se zařízení nepřipojí.
- Fotoaparát je připraven k použití.

4. Odstranění zařízení

Na domovské obrazovce podržte název některého z přidávaných zařízení. Poté vyberte jedno nebo více zařízení, která chcete odstranit, a klikněte na ikonu koše.

5. Resetování zařízení

Chcete-li přístroj resetovat, podržte stisknuté tlačítko reset (obr. A- 4), dokud se nezobrazí zpráva „reset the camera successful“.

06. FUNKCE APLIKACE

1. Režim celé obrazovky (obr. B- 1)

Po výběru této možnosti se aplikace přepne do celoobrazovkového režimu (obr. C):

- A1 - ovládací panel pohybu kamery
- A2 - indikace teploty
- A3 - indikace vlhkosti
- A4 - rychlost přenosu dat
- A5 - úroveň hlasitosti
- A6 - kvalita obrazu
- A7 - nahrávání videa
- A8 - komunikace
- A9 - fotografování

2. Pořizování snímků (obr. B- 2)

Po výběru fotoaparát pořídí a uloží fotografii do paměti telefonu nebo do cloudu.

3. Komunikace (obr. B- 3)

V závislosti na zvoleném nastavení je tlačítko zodpovědné za jednosměrnou nebo obousměrnou zvukovou komunikaci. Pro jednosměrnou komunikaci stisknete tlačítko (obr. B- 3), podržením tohoto tlačítka se aktivuje obousměrná komunikace.

4. Záznam videa (obr. B- 4)

Po aktivaci funkce se spustí nahrávání videa. Ve výchozím nastavení zařízení ukládá záznamy do galerie telefonu (Android) nebo aplikace (iOS). Po aktivaci uživatelem je možné ukládat záznamy také do cloudu.

5. Skrytí funkcí (obr. B- 5)

Po výběru této možnosti se zobrazí nebo minimalizuje panel s dalšími funkcemi.

6. Přehrávání (obr. B- 6)

Funkce umožňuje přehrávání záznamů z karty microSD ve fotoaparátu.

7. Galerie (obr. B- 7)

Zobrazení záznamů v galerii telefonu nebo v aplikaci. Po aktivaci uživatelem je také možné ukládat nahrávky do cloudu.

8. Barva motivu (obr. B- 8)

Změna barvy pozadí.

9. Soukromý režim (Obr. B- 9)

Přepne zařízení do režimu spánku, dokud nebude restartováno.

10. Infračervené noční vidění (obr. B- 10)

Noční režim s IR LED osvětlením. Funkci lze zapnout, vypnout nebo nastavit na automatický režim (kamera nastaví příslušný režim v závislosti na osvětlení místnosti).

11. Anti-Flicker (obr. B- 11)

Funkce proti blikání.

12. Zařízení-objem (obr. B-12)

Nastavení hlasitosti zařízení.

13. Sledování pohybu (obr. B-13)

Režim sledování detekovaného pohybu v zorném poli kamery.

14. Detekce pohybu (obr. B- 14)

Režim detekce pohybu. Po spuštění a detekci pohybu odešle oznámení.

15. Detekce výkřiků (obr. B- 15)

Režim detekce zvuku. Po spuštění a detekci zvuku odešle oznámení.

16. Hlídka (obr. B- 16)

Režim sledování prostorové kamery.

17. Sírěna (obr. B- 17)

Funkce alarmu.

18. Teplota (obr. B- 18)

Nastavení měření teploty.

19. Vlhkost (obr. B- 19)

Nastavení alarmu vlhkosti.

20. Ukolébavka (obr. B-20)

Výběr ukolébavek.

21. Úprava (obr. B- 21)

Informace o funkčních klávesách.

07. NASTAVENÍ

Do nastavení se dostanete kliknutím na symbol tří teček v pravém horním rohu obrazovky.

1. Informace o zařízení

Informace o účtu vlastníka zařízení, IP adrese, ke které je kamera připojena, ID zařízení, časovém pásmu a síle signálu Wi-Fi.

2. Stisknutím spustíte scény

Přepínání náhledu mezi dalšími zařízeními přidávanými do aplikace Tuya.

3. Hibernace

Pozastavení provozu fotoaparátu.

4. Základní nastavení funkci

Nastavení: Nastavení: Ovládání, obrácená obrazovka, časový vodoznak, zvukový režim, ochrana proti blikání, kalibrace zařízení.

5. Funkce nočního vidění IR

Nastavení pro noční provoz IR LED diod zapnuto/vypnuto nebo automatický režim.

6. Zvuk

Nastavení hlasitosti zařízení.

7. Nastavení detekčního alarmu

Aktivace/deaktivace detekce pohybu, sledování a zvuku.

8. Nastavení sirény

Nastavení hlasitosti a doby trvání budíku.

9. Přednastavený bod

Nastavení úhlu pohledu kamery.

10. Cloudové úložiště

Přístup k nakupování v aplikaci Tuya.

11. Telefonní oznámení

Povolení/zakázání oznámení do telefonu.

12. Oznámení SMS

Povolení/zakázání oznámení SMS.

13. Oznámení offline

Povolení/zakázání oznámení offline.

14. Často kladené otázky a zpětná vazba

Otázky a odpovědi týkající se zařízení. Výchozí neaktivní.

15. Poskytovaná zařízení

Nastavení sdílení zařízení s ostatními uživateli.

16. Přidání hlasového asistenta na domovskou obrazovku

Nastavení zkratk pro rychlý přístup k rozhraní zařízení z domovské obrazovky telefonu.

17. Aktualizace zařízení

08. SPECIFIKACE

Usnesení: 4mpx (2560*1440)

Mobilní aplikace: TuyaSmart

Počet snímků za sekundu: 25 snímků za sekundu

Úhel pohledu: 120°

Kodek: H.265

Napájení: USB-C, 5V 1A

Typ objektivu: F2.0

Wi-Fi: 2,4GHz/5GHz

Infračervené světlo LED: 8 kusů, úhel 90°, 940 nm

Provozní teplota: -10 až 60 °C

Podpora karet microSD: max. 128 GB

Hmotnost: 198 g (fotoaparát)

Rozměry: 97x84x112mm

Frekvenční rozsah: 2412-2472 MHz

Maximální výkon vyzařovaný v tomto frekvenčním rozsahu: 17,65 dBm

09. ZÁRUČNÍ KARTA

Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční podmínky naleznete na adrese:

<https://neno.pl/gwarancja>

Podrobnosti, kontakt a adresu servisu naleznete na adrese: <https://neno.pl/kontakt>

Specifikace a obsah se mohou změnit bez předchozího upozornění. Omlouváme se za případné nepřijemnosti.

Společnost KGK Trend prohlašuje, že zařízení Neno Ami splňuje základní požadavky směrnice 2014/53/

EU. Úplné znění prohlášení naleznete na následujícím odkazu:

<https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf>.

HU

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket.

Ezzel az eszközzel a telefonján lévő alkalmazáson keresztül valós időben nyomon követheti gyermeke alvását vagy játékát egy másik szobában.

Ez a kézikönyv tartalmazza a helyes használatához szükséges összes információt.

A készülék használata előtt olvassa el a használati utasítást.



FIGYELEM A töltőkábelt biztonságos helyen/helyzetben, a gyermekektől elzárva hagyja. Ennek elmulasztása a gyermeket fulladás vagy más veszélyes helyzetek (pl. áramütés) veszélyének teheti ki.

MEGJEGYZÉS: Csak az eredeti töltőt használja az eredeti készlethez. Az utasítások be nem tartása a készülék károsodásához vagy más veszélyes helyzetekhez vezethet.

01. A KÉSZLET TARTALMA

1. Neno Ami IP dada

2. Rugalmas fogantyú
3. Tápegység
4. Használati utasítás

02. FŐ JELLEMZŐK

1. Távvézelés alkalmazáson keresztül
2. Éjszakai üzemmód
3. Mozgásérzékelés
4. Altatódalok
5. Fotók
6. Kétirányú hangkommunikáció
7. Élő nézet
8. Videófelvétel
9. Mozgáskövetés
10. Cry érzékelő

03. TERMÉKLEÍRÁS (A. ÁBRA)

1. Objektív
2. Fényérzékelő
3. Mikrofon
4. Reset
5. LED
6. Micro SD kártya foglaló
7. Hangszóró
8. Hőmérséklet- és páratartalom-érzékelő
9. USB-C aljzat

04. ÓVINTSZABÁLYOK

1. A készülék használata előtt mindig figyelmesen olvassa el a jelen kézikönyvben található utasításokat.
2. Felniött általi összeszerelés szükséges. Az összeszerelés során tartsa távol az apró alkatrészeket a gyerekektől.
3. Az elektronikus dada nem helyettesíti a felelős felnőt felügyeletet.
4. Ne engedje, hogy a gyerekek a fényképezőgéppel vagy a tartozékokkal játsszanak. Ne engedje, hogy a gyermek a készlet részeit a szájába vegye.
5. Ne helyezze a felügyeleti egységet vagy a kábeleket a kisgyermek vagy a csecsemő elérhető községébe (legalább 1 méter távolságra).
6. Ha kisgyermek szereli, tartson megfelelő távolságot a gyermek elérhetőségétől.
7. Tartsa a kábeleket gyermekek elöl elzárva.
8. Ne használja a készüléket víz vagy hőforrás közelében.
9. Csak a készülékhez mellékelt tápegységet használja.
10. Ne érintse meg a hálózati aljzat érintkezőit éles vagy fémes tárgyakkal.

05. KEZDETBEN

1. Az alkalmazás letöltése

Android/iOS: töltse le a „TuyaSmart” alkalmazást a Google Play/App Store-ból.

2. Regisztráció és bejelentkezés

Indítsa el az alkalmazás okostelefonján. Regisztráljon, majd jelentkezzen be.

3. Eszköz hozzáadása

- Csatlakoztassa a kamerát a tápegységhez, és várjon, ekkor a „rendszerindítás” üzenet hallatszik. A kamera a lencsével (A- 1. ábra) előrefelé fog állni.
- A kamera most már készen áll a konfigurálásra, és a „Kérjük, konfigurálja a wifit” üzenetet fogja kiadni, amíg az eszköz nem csatlakozik a wifire.
- Nyomja meg az alkalmazás jobb felső sarkában lévő (+) szimbólumot, majd az „Eszköz hozzáadása” lehetőséget.
- A termék kategóriák közül válassza a „Kamera és zár”, majd a „Vezeték nélküli kamera (Wi-Fi)” lehetőséget a 2,4 GHz-es hálózat hozzáadásához. Az 5GHz-es hálózat hozzáadásához válassza a „Vezeték nélküli kamera (2,4GHz&5GHz)” lehetőséget.
- (Az alkalmazás automatikusan megtalálja a készüléket a közelben).
- Győződjön meg róla, hogy a telefon csatlakozik ahhoz a Wi-Fi hálózathoz, amelyhez a készülék csatlakozni fog.
- Kövesse az alkalmazás utasításait, a QR-kód sikeres beolvasása után a készülék a „QR-kód sikeres beolvasása” üzenetet adja ki.

- Kezdődik a csatlakozás. Ne kapcsolja ki a Wi-Fi kamerát vagy a telefont a csatlakozás közben.
- Várjon, amíg a készülék csatlakozik.
- A kamera használatra kész.

4. A készülék törlése

A kezdőképernyőn tartsa lenyomva bármelyik hozzáadott eszköz nevét. Ezután válasszon ki egy vagy több eszközt, amelyet törölni szeretne, és kattintson a szemétkosár ikonra.

5. A készülék visszaállítása

A készülék visszaállításához tartsa lenyomva a visszaállítási gombot (ábra A- 4), amíg a „a kamera visszaállítása sikeres” üzenet el nem hangzik.

06. AZ ALKALMAZÁS FUNKCIÓI

1. Teljes képernyős mód (B- 1. ábra)

Ha ezt az opciót választja, az alkalmazás teljes képernyős módba vált (C ábra):

- A1 - kamera mozgásának vezérlőpanelje
- A2 - hőmérsékletjelzés
- A3 - páratartalom kijelzés
- A4 - adatátviteli sebesség
- A5 - hangerőszint
- A6 - képminőség
- A7 - videofelvétel
- A8 - kommunikáció
- A9 - fényképezés

2. Fényképezés (B- 2. ábra)

Ha kiválasztja, a kamera elkészíti és elmenti a fényképet a telefon memóriájába vagy a felhőbe.

3. Kommunikáció (B-3. ábra)

A kiválasztott beállításoktól függően a gomb egyirányú vagy kétirányú hangkommunikációért felelős. Az egyirányú kommunikációhoz nyomja meg a gombot (B- 3. ábra), a gomb lenyomva tartása a kétirányú kommunikációt teszi lehetővé.

4. Videófelvétel (B- 4. ábra)

A funkció aktiválásakor a videó felvétele elindul. Alapértelmezés szerint a készülék a felvételeket a telefon galériájában (Android) vagy az alkalmazásban (iOS) menti el. Ha a felhasználó aktiválta, lehetőség van a felvételek felhőbe történő mentésére is.

5. Funkciók elrejtése (B- 5. ábra)

Ha ez az opció be van jelölve, a további funkciókat tartalmazó panel vagy megjelenik, vagy minimalizálódik.

6. Lejátszás (B- 6. ábra)

A funkció lehetővé teszi a felvételek lejátszását a kamerában lévő microSD-kártyáról.

7. Galéria (B- 7. ábra)

A felvételek megtekintése a telefon galériájában vagy az alkalmazásban. Ha a felhasználó aktiválta, lehetőség van a felvételek felhőbe történő mentésére is.

8. Téma színe (B- 8. ábra)

A háttérszín megváltoztatása.

9. Privát üzemmód (B- 9. ábra)

Újraindításig alvó üzemmódba kapcsolja a készüléket.

10. Infravörös éjjellátó (B-10. ábra)

Éjszakai üzemmód IR LED megvilágítással. A funkció bekapcsolható, kikapcsolható vagy automatikusra állítható (a kamera a szoba megvilágításától függően állítja be a megfelelő üzemmódot).

11. Anti-Flicker (B- 11. ábra)

Villogásgátló funkció.

12. Készülék-volumen (B- 12. ábra)

A készülék hangerejének beállítása.

13. Mozgáskövetés (B- 13. ábra)

Nyomon követési mód a kamera látómezejében észlelt mozgásokhoz.

14. Mozgásérzékelés (B- 14. ábra)

Mozgásérzékelési mód. Amikor elindul és mozgást észlel, értesítést küld.

15. Cry Detection (B- 15. ábra)

Hangérzékelési mód. Értesítést küld, amikor elindul és hangot érzékel.

16. Járőrszolgálat (B- 16. ábra)

Surround kamera megfigyelési mód.

17. Sziréna (B- 17. ábra)

Riasztási funkció.

18. Hőmérséklet (B- 18. ábra)

Hőmérsékletmérés beállítása.

19. Páratartalom (B-19. ábra)

Páratartalom riasztási beállítások.

20. Altatódal (B- 20. ábra)

Válogatás altatódalokból.

21. Szerkesztés (B- 21. ábra)

Információk a funkcióbillentyűkről.

07. BEÁLLÍTÁSOK

A beállításokat a képernyő jobb felső sarkában lévő három pont szimbólumra kattintva érheti el.

1. Eszközinformáció

A készülék tulajdonosának fiókjára vonatkozó információk, az IP-cím, amelyhez a kamera csatlakozik, a készülék azonosítója, az időzóna és a Wi-Fi jelerősség.

2. Nyomja meg a jelenetek indításához

Az előnézet váltása a Tuya alkalmazáshoz hozzáadott más eszközök között.

3. Hibernáció

A kamera működésének szüneteltetése.

4. Alapvető funkcióbeállítások

Beállítások: Vezérlés, fordított képernyő, idő vízjel, hangmód, villogásátló, készülékkalibrálás.

5. IR éjjellátó funkció

Beállítások az IR LED-ek éjszakai működéséhez be/ki vagy automatikus üzemmódban.

6. Hang

Eszköz hangerő beállításai.

7. Érzékelési riasztási beállítások

A mozgásérzékelés, a nyomkövetés és a hang aktiválása/letiltása.

8. Sziréna beállítása

Riasztás hangerejének és időtartamának beállítása.

9. Előre beállított pont

A kamera látószögének beállításai.

10. Felhőalapú tárolás

Hozzáférés a vásárláshoz a Tuya alkalmazáson keresztül.

11. Telefonos értesítések

A telefonra érkező értesítések engedélyezése/letiltása.

12. SMS értesítések

SMS-értesítések engedélyezése/letiltása.

13. Offline értesítések

Offline értesítések engedélyezése/letiltása.

14. GYIK és visszajelzés

Kérdések és válaszok a készülékkel kapcsolatban. Alapértelmezett inaktív.

15. Rendelkezésre álló létesítmények

A készülék megosztásának beállítása más felhasználókkal.

16. Hangalapú asszisztens hozzáadása a kezdőképernyőhöz

A készülék kezelőfelületének gyors eléréséhez a telefon kezdőképernyőjéről elérhető parancsikonzol-beállítások.

17. Eszköz frissítése

08. MŰSZAKI ADATOK

Felbontás: 4mpx (2560*1440)

Mobil alkalmazás: TuyaSmart

Képkockák másodpercenként: 25fps

Betekintési szög: 120°

Codec: H.265

Tápegység: 1A

Objektív típusa: F2.0

Wi-Fi: 2.4GHz/5GHz

Infravörös LED fény: 8 darab, 90°-os szög, 940 nm

Üzemi hőmérséklet: -10 és 60 °C között

MicroSD kártya-támogatás: max. 128 GB

Súly: 198g (kamera)

Méretek: 97x84x112mm

Frekvenciatartomány: 2412-2472 MHz

A frekvenciatartományban kibocsátott maximális RF-teljesítmény: 17,65 dBm

09. GARANCIA KÁRTYA

A termékre 24 hónapos garancia vonatkozik. A garanciális feltételek a következő címen találhatóak:

<https://neno.pl/gwarancja>

Részletek, elérhetőség és szervizcím a következő címen: <https://neno.pl/kontakt>

A műszaki adatok és a tartalom előzetes értesítés nélkül változhatnak. Elnézést kérünk az esetleges kellemetlenségekért.

A KGK Trend kijelenti, hogy a Neno Ami készülék megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek. A teljes nyilatkozat a következő linken érhető el:

<https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf>.

SK

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku.

Pomocou tohto zariadenia môžete v reálnom čase sledovať spánok dieťaťa alebo jeho hru v inej miestnosti prostredníctvom aplikácie v telefóne.

Tento návod obsahuje všetky informácie potrebné na správne použitie.

Pred použitím zariadenia si prečítajte návod na obsluhu.



UPOZORNENIE Nabíjací kábel nechajte na bezpečnom mieste/pozícii mimo dosahu dieťaťa. V opačnom prípade môže byť dieťa vystavené riziku udusenía alebo iným nebezpečným situáciám (napr. úrazu elektrickým prúdom).

POZNÁMKA: Používajte iba originálnu nabíjačku pre originálnu súpravu. Nedodržanie pokynov môže mať za následok poškodenie zariadenia alebo iné nebezpečné situácie.

01. OBSAH SÚPRAVY

1. Neno Ami IP Nanny
2. Flexibilná rukoväť
3. Napájanie
4. Návod na obsluhu

02. HLAVNÉ FUNKCIE

1. Diaľkové ovládanie prostredníctvom aplikácie
2. Nočný režim
3. Detekcia pohybu
4. Uspávanky
5. Fotografie
6. Obojsmerná hlasová komunikácia
7. Živé zobrazenie
8. Nahrávanie videa
9. Sledovanie pohybu
10. Snímač plaču

03. POPIS PRODUKTU (OBR.A)

1. Objektív
2. Snímač svetla
3. Mikrofón
4. Obnovenie
5. LED

6. Zásuvka na kartu Micro SD
7. Reprodukory
8. Snímač teploty a vlhkosti
9. Zásuvka USB-C

04. PREKÁŽKY

1. Pred použitím spotrebiča si vždy pozorne prečítajte pokyny uvedené v tomto návode.
2. Vyžaduje sa montáž dospelými osobami. Počas montáže držte malé časti mimo dosahu detí.
3. Elektronická opatrovatelka nenahrádza zodpovedný dohľad dospeljej osoby.
4. Nedovoľte deťom, aby sa hrali s fotoaparátom alebo príslušenstvom. Nedovoľte, aby si dieťa vkladalo časti súpravy do úst.
5. Monitorovaciu jednotku ani káble neumiestňujte do detskej postieľky ani do dosahu dieťaťa (aspoň 1 meter od neho).
6. Ak montujete na detskú postieľku, udrzte dostatočnú vzdialenosť od dosahu dieťaťa.
7. Káble uchovávajte mimo dosahu detí.
8. Prístroj nepoužívajte v blízkosti vody alebo zdroja tepla.
9. Používajte iba napájací zdroj dodaný so zariadením.
10. Nedotýkajte sa kontaktov elektrickej zásuvky ostrými alebo kovovými predmetmi.

05. ZAČÍNAME

1. Stiahnite si aplikáciu

Android/iOS: stiahnite si aplikáciu „TuyaSmart“ v Google Play/App Store.

2. Registrácia a prihlásenie

Spustite aplikáciu v smartfóne. Zaregistrujte sa a potom sa prihláste.

3. Pridať zariadenie

- Pripojte fotoaparát k napájaniu a počkajte, ozve sa správa „system startup“ (spustenie systému). Fotoaparát sa nastaví objektívom (obr. A- 1) smerom dopredu.
- Fotoaparát je teraz pripravený na konfiguráciu a bude vydávať správu „prosím nakonfigurujte wifi“, kým zariadenie nebude pripojené k wifi.
- Stlačte symbol (+) v pravom hornom rohu aplikácie a potom „Pridať zariadenie“.
- V kategóriách produktov vyberte položku „Camera & Lock“ a potom „Wireless Camera (Wi-Fi)“, aby ste pridali sieť 2,4 GHz. Ak chcete pridať 5GHz sieť, vyberte položku „Wireless Camera (2.4GHz&5GHz)“.
- (Aplikácia dokáže automaticky nájsť zariadenie v blízkosti).
- Skontrolujte, či je telefón pripojený k sieti Wi-Fi, ku ktorej bude zariadenie pripojené.
- Postupujte podľa pokynov v aplikácii, po úspešnom naskenovaní kódu QR zariadenie vydá správu „úspešné naskenovanie kódu QR“.
- Začína sa pripájanie. Počas pripájania nevyvípajte fotoaparát ani telefón Wi-Fi.
- Počkajte, kým sa zariadenie pripojí.
- Fotoaparát je pripravený na použitie.

4. Vymazanie zariadenia

Na domovskej obrazovke podržte názov niektorého z pridaných zariadení. Potom vyberte jedno alebo viac zariadení, ktoré chcete odstrániť, a kliknite na ikonu koša.

5. Resetovanie zariadenia

Ak chcete zariadenie resetovať, podržte stlačené tlačidlo resetovania (obr. A- 4), kým sa nezoeze správa „reset the camera successful“ (resetovanie fotoaparátu úspešné).

06. FUNKCIE APLIKÁCIE

1. Režim celej obrazovky (obr. B- 1)

Po výbere tejto možnosti sa aplikácia prepne do režimu celej obrazovky (obr. C):

- A1 - ovládací panel pohybu kamery
- A2 - indikácia teploty
- A3 - indikácia vlhkosti
- A4 - rýchlosť prenosu dát
- A5 - úroveň hlasitosti
- A6 - kvalita obrazu
- A7 - nahrávanie videa
- A8 - komunikácia
- A9 - fotografovanie

2. Fotografovanie (obr. B- 2)

Po výbere fotoaparát nasníma a uloží fotografiu do pamäte telefónu alebo do cloudu.

3. Komunikácia (obr. B- 3)

V závislosti od zvolených nastavení je tlačidlo zodpovedné za jednosmernú alebo obojsmernú zvuko-

vú komunikáciu. Pre jednosmernú komunikáciu stlačte tlačidlo (obr. B- 3), podržaním tohto tlačidla sa aktivuje obojsmerná komunikácia.

4. Videozáznam (obr. B- 4)

Po aktivácii funkcie sa spusti nahrávanie videa. V predvolenom nastavení zariadenie ukladá záznamy do galérie telefónu (Android) alebo aplikácie (iOS). Po aktivácii funkcie používateľom je možné ukladať záznamy aj do cloudu.

5. Skrytie funkcií (obr. B- 5)

Po výbere tejto možnosti sa zobrazí alebo minimalizuje panel s ďalšími funkciami.

6. Prehrávanie (obr. B- 6)

Funkcia umožňuje prehrávanie záznamov z karty microSD vo fotoaparáte.

7. Galéria (obr. B- 7)

Zobrazenie nahrávok v galérii telefónu alebo v aplikácii. Po aktivácii používateľom je možné nahrávky ukladať aj do cloudu.

8. Farba témy (obr. B- 8)

Zmena farby pozadia.

9. Súkromný režim (obr. B- 9)

Prepne zariadenie do režimu spánku, kým sa znovu nespustí.

10. Infračervené nočné videnie (obr. B- 10)

Nočný režim s IR LED osvetlením. Funkciu možno zapnúť, vypnúť alebo nastaviť na automatický režim (kamera nastaví príslušný režim v závislosti od osvetlenia miestnosti).

11. Anti-Flicker (obr. B- 11)

Funkcia proti blikaniu.

12. Zariadenie - objem (obr. B- 12)

Nastavenie hlasitosti zariadenia.

13. Sledovanie pohybu (obr. B- 13)

Režim sledovania zisteného pohybu v zornom poli fotoaparátu.

14. Detekcia pohybu (obr. B- 14)

Režim detekcie pohybu. Po spustení a zistení pohybu odošle oznámenie.

15. Detekcia kriku (obr. B-15)

Režim detekcie zvuku. Po spustení a zistení zvuku odošle oznámenie.

16. Hliadka (obr. B- 16)

Režim monitorovania priestorovej kamery.

17. Siréna (obr. B- 17)

Funkcia alarmu.

18. Teplota (obr. B- 18)

Nastavenia merania teploty.

19. Vlhkosť (obr. B- 19)

Nastavenie alarmu vlhkosti.

20. Uspávanka (obr. B- 20)

Výber uspávaniek.

21. Úprava (obr. B- 21)

Informácie o funkčných tlačidlách.

07. NASTAVENIA

K nastaveniam sa dostanete kliknutím na symbol troch bodiek v pravom hornom rohu obrazovky.

1. Informácie o zariadení

Informácie o účte vlastníka zariadenia, IP adrese, ku ktorej je kamera pripojená, ID zariadenia, časovom pásme a sile signálu Wi-Fi.

2. Stlačením spustíte scény

Prepínanie náhľadu medzi inými zariadeniami pridanými do aplikácie Tuya.

3. Hibernácia

Pozastavenie činnosti fotoaparátu.

4. Základné nastavenia funkcií

Nastavenia: Nastavenia: Ovládanie, spätná obrazovka, časový vodoznak, zvukový režim, ochrana proti blikaniu, kalibrácia zariadenia.

5. Funkcia nočného videnia IR

Nastavenie nočnej prevádzky IR LED diód na zapnutie/vypnutie alebo automatický režim.

6. Zvuk

Nastavenia hlasitosti zariadenia.

7. Nastavenia detekčného alarmu

Aktivácia/deaktivácia detekcie pohybu, sledovania a zvuku.

8. Nastavenie sirény

Nastavenie hlasitosti a trvania budíka.

9. Prednastavený bod

Nastavenie uhla pohľadu kamery.

10. Ukladanie v cloude

Prístup k nakupovaniu v aplikácii Tuya.

11. Oznámenia telefónu

Povolenie/zakázanie upozornení do telefónu.

12. Oznámenia SMS

Povolenie/zakázanie upozornení SMS.

13. Oznámenia v režime offline

Povolenie/zakázanie upozornení offline.

14. Často kladené otázky a spätná väzba

Otázky a odpovede o zariadení. Predvolené neaktívne.

15. Poskytované zariadenia

Nastavenie zdieľania zariadenia s inými používateľmi.

16. Pridanie hlasového asistenta na domovskú obrazovku

Nastavenia skratiek na rýchly prístup k rozhraniu zariadenia z domovskej obrazovky telefónu.

17. Aktualizácia zariadenia

08. ŠPECIFIKÁCIA

Uznesenie: 4mpx (2560*1440)

Mobilná aplikácia: TuyaSmart

Počet snímkov za sekundu: 25fps

Uhol pohľadu: 120°

Kodek: H.265

Napájanie: USB-C, 5V 1A

Typ objektívu: F2.0

Wi-Fi: 2,4 GHz/5 GHz

Infračervené LED svetlo: 8 kusov, uhol 90°, 940 nm

Prevádzková teplota: -10 až 60 °C

Podpora karty MicroSD: max. 128 GB

Hmotnosť: 198 g (fotoaparát)

Rozmery: 97x84x112mm

Frekvenčný rozsah: 2412-2472 MHz

Maximálny vyžiarovaný RF výkon v danom frekvenčnom rozsahu: 17,65 dBm

09. ZÁRUČNÁ KARTA

Na výrobok sa vzťahuje 24-mesačná záruka. Záručné podmienky nájdete na: <https://neno.pl/gwarancja>

Podrobnosti, kontakt a servisnú adresu nájdete na: <https://neno.pl/kontakt>

Špecifikácie a obsah sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Za prípadné nepríjemnosti sa ospravedlňujeme.

Spoločnosť KGK Trend vyhlasuje, že zariadenie Neno Ami spĺňa základné požiadavky smernice 2014/53/

EÚ. Úplné vyhlásenie nájdete na tomto odkaze:

<https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf>.

SE

ANVÄNDARHANDBOK

Tack för att du har köpt vår produkt.

Med den här enheten kan du övervaka ditt barns sömn eller lek i ett annat rum i realtid via en app i din telefon.

Denna bruksanvisning innehåller all information som krävs för korrekt användning.

Läs bruksanvisningen innan du använder enheten.



FÖRSIKTIGHET Lämna laddningskabeln på en säker plats/plats, utom räckhåll för barn. Om du inte gör det kan barnet utsättas för kvävningsrisk eller andra farliga situationer (t.ex. elstötar).

OBS: Använd endast originalladdaren till originalapparaten. Om du inte följer anvisningarna kan det leda till skador på apparaten eller andra farliga situationer.

01. INNEHÅLL I SATSEN

1. Neno Ami IP Nanny
2. Flexibelt handtag
3. Strömförsörjning
4. Bruksanvisning

02. HUVUDFUNKTIONER

1. Fjärrkontroll via app
2. Nattläge
3. Rörelsedetektering
4. Vaggvisor
5. Bilder
6. Tvåvägs röstkommunikation
7. Levande vy
8. Videospelning
9. Spårning av rörelser
10. Cry-sensor

03. PRODUKTBESKRIVNING (FIG.A)

1. Lins
2. Ljussensor
3. Mikrofon
4. Återställning
5. LED
6. Plats för Micro SD-kort
7. Högtalare
8. Sensor för temperatur och luftfuktighet
9. USB-C-uttag

04. FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

1. Läs alltid instruktionerna i denna bruksanvisning noggrant innan du använder apparaten.
2. Montering av vuxen krävs. Håll smådelar borta från barn under monteringen.
3. Den elektroniska barnflickan är inte en ersättning för ansvarsfull tillsyn av en vuxen.
4. Låt inte barn leka med kameran eller tillbehören. Låt inte ett barn stoppa delar av kitet i munnen.
5. Placera inte övervakningsenheten eller kablarna i barnsängen eller inom räckhåll för spädbarnet (minst 1 meter bort).
6. Om du monterar på en barnsäng, håll ett tillräckligt avstånd från barnets räckvidd.
7. Förvara kablarna oåtkomliga för barn.
8. Använd inte enheten i närheten av vatten eller värmekällor.
9. Använd endast den strömförsörjning som medföljer apparaten.
10. Vidrör inte kontakterna i eluttaget med vassa eller metalliska föremål.

05. KOMMA IGÅNG

1. Ladda ner ansökan

Android/iOS: ladda ner appen „TuyaSmart“ i Google Play/App Store.

2. Registrering och inloggning

Starta appen på din smartphone. Registrera dig och logga sedan in.

3. Lägg till enhet

- Anslut kameran till strömförsörjningen och vänta, du kommer att höra meddelandet „system startup“. Kameran kommer att positionera sig med objektivet (fig.A- 1) mot framsidan.
- Kameran är nu redo att konfigureras och kommer att visa meddelandet „please configure the wifi“ tills enheten är ansluten till wifi-nätet.
- Tryck på (+)-symbolen i appens övre högra hörn och sedan på „Lägg till enhet“.
- I produktkategorierna väljer du „Kamera & lås“ och sedan „Trådlös kamera (Wi-Fi)“ för att lägga till ett 2,4 GHz-nätverk. Om du vill lägga till ett 5 GHz-nätverk väljer du „Trådlös kamera (2,4 GHz & 5 GHz)“.
- (Appen kan automatiskt hitta enheten i närheten).
- Kontrollera att telefonen är ansluten till det Wi-Fi-nätverk som enheten ska anslutas till.

- Följ instruktionerna i applikationen, efter framgångsrik skanning av QR-koden kommer enheten att ge meddelandet „framgångsrik skanning av QR-kod“
- Anslutningen påbörjas. Stäng inte av Wi-Fi-kameran eller telefonen medan du ansluter.
- Vänta tills enheten är ansluten.
- Kameran är klar att användas.

4. Radering av enheten

På startskärmen håller du ned namnet på någon av de enheter du har lagt till. Markera sedan en eller flera enheter som du vill ta bort och klicka på papperskorgsikonen.

5. Återställning av enheten

För att återställa enheten, håll reset-knappen (fig.A- 4) intryckt tills meddelandet „reset the camera successful“ hörs.

06. APPLIKATIONENS FUNKTIONER

1. Fullskärmsläge (Fig.B- 1)

När detta alternativ väljs växlar programmet till helskrämsläge (Fig.C):

- A1 - kontrollpanel för kamerarörelser
- A2 - temperaturindikering
- A3 - indikering av luftfuktighet
- A4 - dataöverföringshastighet
- A5 - volymnivå
- A6 - bildkvalitet
- A7 - videospelning
- A8 - kommunikation
- A9 - ta bilder

2. Ta bilder (Fig.B- 2)

När du väljer detta tar kameran bilden och sparar den i telefonens minne eller i molnet.

3. Kommunikation (Fig.B- 3)

Beroende på de valda inställningarna är knappen ansvarig för envägs- eller tvåvägs ljudkommunikation. För envägskommunikation, tryck på knappen (fig.B- 3), håll knappen intryckt för att aktivera tvåvägskommunikation.

4. Videospelning (Fig.B- 4)

När funktionen är aktiverad startar inspelningen av videon. Som standard sparar enheten inspelningar i telefongalleriet (Android) eller appen (iOS). När användaren har aktiverat funktionen är det också möjligt att spara inspelningar i molnet.

5. Döjligheter (Fig.B- 5)

När detta alternativ väljs kommer panelen med ytterligare funktioner antingen att visas eller minimeras.

6. Uppspelning (Fig.B- 6)

Funktionen gör det möjligt att spela upp inspelningar från ett microSD-kort i kameran.

7. Galleri (bild B-7)

Visa inspelningar i telefonens galleri eller app. När användaren har aktiverat detta är det också möjligt att spara inspelningar i molnet.

8. Färg på temat (Fig.B- 8)

Ändra bakgrundsfärgen.

9. Privat läge (Fig.B- 9)

Sätter enheten i viloläge tills den startas om.

10. Infrarött mörkerseende (Fig.B- 10)

Nattläge med IR LED-belysning. Funktionen kan slås på, av eller ställas in på automatisk (kameran ställer in lämpligt läge beroende på belysningen i rummet).

11. Anti-flicker (Fig.B- 11)

Anti-flicker funktion.

12. Enhet-Volym (Fig.B- 12)

Inställning av enhetens volym.

13. Rörelsespårning (Fig.B- 13)

Spårningsläge för detekterad rörelse i kamerans synfält.

14. Rörelsedetektering (Fig.B- 14)

Läge för rörelsedetektering. När den utlöses och en rörelse detekteras skickas ett meddelande.

15. Detektering av gråt (Fig.B- 15)

Läge för ljuddetektering. Den skickar ett meddelande när den startar och detekterar ljud.

16. Patrull (Fig.B- 16)

Övervakningsläge för surroundkamera.

17. Siren (bild B-17)

Larmfunktion.

18. Temperatur (Fig.B- 18)

Inställningar för temperaturmätning.

19. Luftfuktighet (Fig.B- 19)

Inställningar för luftfuktighetslarm.

20. Vaggvisa (Fig.B- 20)

Ett urval av vaggvisor.

21. Redigera (Fig.B- 21)

Information om funktionsknappar.

07. INSTÄLLNINGAR

Du kommer åt inställningarna genom att klicka på symbolen med tre punkter i skärmens övre högra hörn.

1. Information om enheten

Information om enhetsägarens konto, den IP-adress som kameran är ansluten till, enhets-ID, tidszon och Wi-Fi-signalstyrka.

2. Tryck för att starta scener

Växla förhandsgranskningen mellan andra enheter som lagts till i Tuya-appen.

3. Vinterdvala

Pausa kameran drift.

4. Inställningar för grundfunktioner

Inställningar: Kontroll, omvänd skärm, vattenstämpel för tid, ljudläge, anti-flimmar, kalibrering av enhet.

5. IR-funktion för mörkerseende

Inställningar för nattdrift av IR-lysdioder på/av eller automatiskt läge.

6. Ljud

Inställningar för enhetsvolym.

7. Inställningar för detektionslarm

Aktivering/avaktivering av rörelsedetektering, spårning och ljud.

8. Justering av siren

Inställningar för larmvolym och larmtid.

9. Förinställd punkt

Inställningar för kameran betraktningvinkel.

10. Lagring i molnet

Tillgång till shopping i Tuya-appen.

11. Meddelanden på telefon

Aktivera/avaktivera aviseringar till telefonen.

12. SMS-aviseringar

Aktivera/avaktivera SMS-aviseringar.

13. Offline-meddelanden

Aktivera/avaktivera offlineaviseringar.

14. Vanliga frågor och feedback

Frågor och svar om enheten. Standard inaktiv.

15. Faciliteter som tillhandahålls

Ställa in delning av enheten med andra användare.

16. Lägg till en röstassistent på din startskärm

Genvägsinställningar för snabb åtkomst till enhetens gränssnitt från telefonens startskärm.

17. Uppdatering av enhet

08. SPECIFIKATION

Upplösning: 4mpx (2560*1440)

Mobil applikation: TuyaSmart

Bildrutor per sekund: 25fps

Betraktningvinkel: 120°.

Codec: H.265

Strömförsörjning: USB-C, 5V 1A

Typ av objektiv: F2.0

Wi-Fi: 2,4 GHz/5 GHz

Infraröd LED-lampa: 8 stycken, 90° vinkel, 940 nm

Drifttemperatur: -10 till 60 °C

Stöd för MicroSD-kort: max 128 GB

Vikt: 198 g (kamera)

Dimensioner: 97x84x112mm

Frekvensområde: 2412-2472 MHz

Maximal RF-effekt som sänds ut inom frekvensområdet: 17,65 dBm

09. GARANTIKORT

Produkten levereras med 24 månaders garanti. Garantivillkor finns på: <https://neno.pl/gwarancja>
Detaljer, kontakt- och serviceadress finns på: <https://neno.pl/kontakt>
Specifikationer och innehåll kan ändras utan föregående meddelande. Vi ber om ursäkt för eventuella olägenheter.

KGK Trend försäkrar att Neno Ami-enheten uppfyller de väsentliga kraven i direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga deklARATIONEN finns på följande länk:

<https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf>

FI

KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

Kiitos tuotteen ostamisesta.

Tämän laitteen avulla voit seurata lapsen unta tai leikkiä toisessa huoneessa reaaliaikaisesti puhelimesi sovelluksen avulla.

Tämä käyttöohje sisältää kaikki oikean käytön edellyttämät tiedot.

Lue käyttöohjeet ennen laitteen käyttöä.



VAROITUS Jätä latauskaapeli turvalliseen paikkaan/asentoon lapsen ulottumattomiin. Jos näin ei tehdä, lapsi voi joutua tukehtumisvaaraan tai muihin vaaratilanteisiin (esim. sähköisku).

HUOMAUTUS: Käytä vain alkuperäistä laturia alkuperäiseen sarjaan. Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa laitteen vaurioitumiseen tai muihin vaaratilanteisiin.

01. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

1. Neno Ami IP lastenhoitaja
2. Joustava kahva
3. Virtalähde
4. Käyttöohjeet

02. PÄÄOMINAISUUDET

1. Kauko-ohjaus sovelluksen kautta
2. Yötila
3. Liiketunnistus
4. Kehtolauluja
5. Kuvat
6. Kaksisuuntainen puheviestintä
7. Live-näkymä
8. Videonauhoitus
9. Liikkeen seuranta
10. Cry-anturi

03. TUOTEKUVAUS (KUVA A)

1. Objektiivii
2. Valoanturi
3. Mikrofonii
4. Nollaa
5. LED
6. Micro SD-korttipaikka
7. Kaiutin

8. Lämpötila- ja kosteusanturi
9. USB-C-liitäntä

04. VAROTOIMENPITEET

1. Lue aina tämän käyttöohjeen ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.
2. Aikuisten kokoonpano on tarpeen. Pidä pienet osat poissa lasten ulottuvilta kokoamisen aikana.
3. Sähköinen lastenhoitaja ei korvaa aikuisen vastuullista valvontaa.
4. Älä anna lasten leikkiä kameralla tai lisävarusteilla. Älä anna lapsen laittaa sarjan osia suuhunsa.
5. Älä sijoita valvontayksikköä tai kaapeleita vauvan pinnasänkyyn tai vauvan ulottuville (vähintään 1 metrin päähän).
6. Jos asennat pinnasänkyyn, pidä riittävä etäisyys lapsen ulottuvilla.
7. Pidä kaapelit poissa lasten ulottuvilta.
8. Älä käytä laitetta veden tai lämmönlähteen lähellä.
9. Käytä vain laitteen mukana toimitettua virtalähdettä.
10. Älä koske pistorasian koskettimiin terävillä tai metallisilla esineillä.

05. ALKUUN PÄÄSEMINEEN

1. Lataa hakemus

Android/iOS: lataa TuyaSmart-sovellus Google Playsta/App Storesta.

2. Rekisteröinti ja kirjautuminen

Käynnistä sovellus älypuhelimessa. Rekisteröidy ja kirjaudu sisään.

3. Lisää laite

- Kytke kamera virtalähteeseen ja odota, kunnes kuulet viestin „järjestelmän käynnistys“. Kamera asettuu siten, että objektiivi (kuva A-1) on etupuolella.
- Kamera on nyt valmis konfiguroitavaksi, ja se antaa viestin „please configure the wifi“ (määritä wlan), kunnes laite on yhdistetty wlaniin.
- Paina sovelluksen oikeassa yläkulmassa olevaa (+) symbolia ja valitse sitten „Lisää laite“.
- Valitse tuoteryhmistä „Kamera ja lukitus“ ja sitten „Langaton kamera (Wi-Fi)“ lisätäkseen 2,4 GHz:n verkon. Jos haluat lisätä 5GHz-verkon, valitse „Langaton kamera (2,4GHz&5GHz)“.
- (Sovellus voi löytää laitteen läheltä automaattisesti).
- Varmista, että puhelin on yhdistetty Wi-Fi-verkkoon, johon laite liitetään.
- Seuraa sovelluksen ohjeita, kun QR-koodin skannaus on onnistunut, laite antaa viestin „onnistunut QR-koodin skannaus“.
- Yhteydenpito alkaa. Älä sammuta Wi-Fi-kameraa tai puhelinta yhteyden muodostamisen aikana.
- Odota, kunnes laite on yhdistetty.
- Kamera on käyttövalmis.

4. Laitteen poistaminen

Pidä aloitusnäytössä minkä tahansa lisäämäsi laitteen nimeä painettuna. Valitse sitten yksi tai useampi laite, jonka haluat poistaa, ja napsauta roskakorikuvaketta.

5. Laitteen nollaaminen

Voit nollata laitteen pitämällä nollauspainiketta (kuva A-4) alaspainettuna, kunnes kuuluu viesti „kameran nollaaminen onnistui“.

06. SOVELLUKSEN TOIMINNOT

1. Koko näytön tila (kuva B-1)

Kun tämä vaihtoehto valitaan, sovellus siirtyy koko näytön tilaan (kuva C):

- A1 - kameran liikkeen ohjauspaneeli
- A2 - lämpötilan näyttö
- A3 - kosteusindikaattori
- A4 - tiedonsiirtonopeus
- A5 - äänenvoimakkuus
- A6 - kuvanlaatu
- A7 - videotallennus
- A8 - viestintä
- A9 - kuvien ottaminen

2. Kuvien ottaminen (kuva B-2)

Kun valitaan, kamera ottaa kuvan ja tallentaa sen puhelimen muistiin tai pilvipalveluun.

3. Viestintä (kuva B-3)

Valituista asetuksista riippuen painike vastaa yksi- tai kaksisuuntaisesta ääniviestinnästä. Yksisuuntaista viestintää varten paina painiketta (kuva B-3), painikkeen pitäminen painettuna mahdollistaa kaksisuuntaisen viestinnän.

4. Videonauhoitus (kuva B-4)

Kun toiminto on aktivoitu, videon tallennus alkaa. Laitte tallentaa tallenteet oletusarvoisesti puhelimen galleriaan (Android) tai sovellukseen (iOS). Kun käyttäjä on aktivoinut toiminnon, tallenteet on mahdollista tallentaa myös pilveen.

5. Piilota toiminnot (kuva B-5)

Kun tämä vaihtoehto on valittuna, lisätoimintoja sisältävä paneeli joko näytetään tai minimoidaan.

6. Toisto (kuva B-6)

Toiminto mahdollistaa tallenteiden toiston kamerassa olevalta microSD-kortilta.

7. Galleria (kuva B-7)

Tarkastele tallenteita puhelimen galleriassa tai sovelluksessa. Kun käyttäjä on aktivoinut sen, tallenteet on mahdollista tallentaa myös pilveen.

8. Teemaväri (kuva B-8)

Taustavärin muuttaminen.

9. Yksityinen tila (kuva B-9)

Siirtää laitteen lepotilaan, kunnes se käynnistetään uudelleen.

10. Infrapuna-yökuvaus (kuva B-10)

Yötila IR-LED-valaistuksella. Toiminto voidaan kytkeä päälle, pois päältä tai asettaa automaattiseksi (kamera asettaa sopivan tilan huoneen valaistuksen mukaan).

11. Välkynnäestö (kuva B-11)

Välkynnäestotoiminto.

12. Laitte-tilavuus (kuva B-12)

Laitteen äänenvoimakkuuden asettaminen.

13. Liikkeenseuranta (kuva B-13)

Seurantatila kameran näkökentässä havaittua liikettä varten.

14. Liiketunnistus (kuva B-14)

Liiketunnistustila. Kun laukaisu ja liike havaitaan, se lähettää ilmoituksen.

15. Huutojen havaitseminen (kuva B-15)

Äänentunnistustila. Se lähettää ilmoituksen, kun se käynnistyy ja havaitsee äänen.

16. Partio (kuva B-16)

Surround-kameravalvontatila.

17. Sireeni (kuva B-17)

Hälytystoiminto.

18. Lämpötila (kuva B-18)

Lämpötilan mittausasetukset.

19. Kosteus (kuva B-19)

Kosteushälytyksen asetukset.

20. Kehtolaulu (kuva B-20)

Valikoima kehtolauluja.

21. Muokkaa (kuva B-21)

Toimintonäppäimiä koskevat tiedot.

07. ASETUKSET

Pääset asetuksiin napsauttamalla näytön oikeassa yläkulmassa olevaa kolmen pisteen symbolia.

1. Laitteen tiedot

Tietoja laitteen omistajan tilistä, IP-osoitteesta, johon kamera on yhdistetty, laitteen tunnuksesta, aikavyöhykkeestä ja Wi-Fi-signaalin voimakkuudesta.

2. Paina käynnistäaksesi kohtaukset

Esikatselun vaihtaminen muiden Tuya-sovellukseen lisättyjen laitteiden välillä.

3. Hibernointi

Keskeyttää kameran toiminnan.

4. Perustoimintojen asetukset

Asetukset: Asetukset: Ohjaus, käänteinäyttö, aikavesileima, äänitila, välkynnäestö, laitteen kalibrointi.

5. IR-yökuvaustoiminto

Asetukset IR-LEDien yökäyttöä varten on/off tai automaattinen tila.

6. Ääni

Laitteen äänenvoimakkuuden asetukset.

7. Tunnistushälytyksen asetukset

Liiketunnistuksen, seurannan ja äänen aktivointi/deaktivointi.

8. Sireenin säätö

Hälytyksen äänenvoimakkuuden ja keston asetukset.

9. Esiasetettu piste

Kameran katselukulma-asetukset.

10. Pilvitalennus

Pääsy ostoksille Tuya-sovelluksessa.

11. Puhelinilmoitukset

Ota puhelimen ilmoitukset käyttöön tai poista ne käytöstä.

12. SMS-ilmoitukset

Ota tekstiviesti-ilmoitukset käyttöön tai poista ne käytöstä.

13. Offline-ilmoitukset

Ota offline-ilmoitukset käyttöön tai poista ne käytöstä.

14. Usein kysytyt kysymykset ja palaute

Kysymyksiä ja vastauksia laitteesta. Oletusarvoisesti inaktiivinen.

15. Tarjotut tilat

Laitteen jakamisen määrittäminen muiden käyttäjien kanssa.

16. Lisää äänivastaja aloitusnäyttöön

Pikavalinta-asetukset, joilla pääset nopeasti laitteen käyttöliittymään puhelimen aloitusnäytöstä.

17. Laitteen päivitys

08. TEKNISET TIEDOT

Päättöslauselma: 4mpx (2560*1440)

Mobiliisovellus: TuyaSmart

Kuvia sekunnissa: 25 kuvaa sekunnissa

Katselukulma: 120°

Koodekki: H.265

Virtalähde: 1A

Objektiivin tyyppi: F2.0

Wi-Fi: 2.4GHz/5GHz

Infrapuna-LED-valo: 8 kappaletta, 90° kulma, 940 nm.

Käyttölämpötila: -10 - 60 °C

MicroSD-kortin tuki: enintään 128 Gt

Paino: 198 g (kamera)

Mitat: 97x84x112mm

Taajuusalue: 2412-2472 MHz

Suurin taajuusalueella lähetettävä RF-teho: 17,65 dBm

09. TAKUUKORTTI

Tuotteella on 24 kuukauden takuu. Takuuehdot löytyvät osoitteesta: <https://neno.pl/gwarancja>

Yksityiskohdat, yhteystiedot ja palveluosoite löytyvät osoitteesta: <https://neno.pl/kontakt>

Tekniset tiedot ja sisältö voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta. Pahoittelemme mahdollisia haittoja.

KGK Trend ilmoittaa, että Neno Ami -laite täyttää direktiivin 2014/53/EU olennaiset vaatimukset. Täydellisen vakuutus löytyy seuraavasta linkistä: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf>.

NO

BRUKERHÅNDBOK

Takk for at du kjøpte produktet vårt.

Med denne enheten kan du overvåke barnets søvn eller lek i et annet rom i sanntid via en app på telefonen din.

Denne bruksanvisningen inneholder all informasjon som er nødvendig for korrekt bruk.

Les bruksanvisningen før du tar apparatet i bruk.



VÆR FORSIKTIG La ladekabelen ligge på et trygt sted/posisjon, utenfor barnets rekkevidde. Hvis du ikke

gjør det, kan barnet utsettes for kvelningsfare eller andre farlige situasjoner (f.eks. elektrisk støt).

MERK: Bruk kun den originale laderen til det originale settet. Hvis du ikke følger instruksjonene, kan det føre til skade på enheten eller andre farlige situasjoner.

01. INNHOLDET I SETTET

1. Neno Ami IP Barnepike
2. Fleksibelt håndtak
3. Strømforsyning
4. Bruksanvisning

02. HOVEDFUNKSJONER

1. Fjernkontroll via app
2. Nattmodus
3. Bevegelsesdeteksjon
4. Vuggesanger
5. Bilder
6. Toveis talekommunikasjon
7. Direkte visning
8. Videoopptak
9. Sporing av bevegelser
10. Gråt-sensor

03. PRODUKTBESKRIVELSE (FIG.A)

1. Objektiv
2. Lyssensor
3. Mikrofon
4. Tilbakestill
5. LED
6. Micro SD-kortspor
7. Høytaler
8. Temperatur- og fuktighetssensor
9. USB-C-kontakt

04. FORHOLDSREGLER

1. Les alltid instruksjonene i denne bruksanvisningen nøye før du tar apparatet i bruk.
2. Montering av voksne er påkrevd. Hold små deler borte fra barn under montering.
3. Den elektroniske barnevakten er ikke en erstatning for ansvarlig tilsyn av voksne.
4. Ikke la barn leke med kameraet eller tilbehøret. Ikke la barn putte deler av settet i munnen.
5. Ikke plasser overvåkningsenheten eller kablene i barnesengen eller innen rekkevidde av spedbarnet (minst 1 meter unna).
6. Hvis du monterer på en barneseng, må du holde tilstrekkelig avstand fra barnets rekkevidde.
7. Oppbevar kablene utilgjengelig for barn.
8. Ikke bruk enheten i nærheten av vann eller varmekilder.
9. Bruk kun strømforsyningen som følger med enheten.
10. Ikke berør kontaktene i stikkkontakten med skarpe eller metalliske gjenstander.

05. KOMME I GANG

1. Last ned søknaden

Android/iOS: Last ned appen „TuyaSmart“ i Google Play/App Store.

2. Registrering og innlogging

Start appen på smarttelefonen din. Registrer deg og logg deretter inn.

3. Legg til enhet

- Koble kameraet til strømforsyningen og vent, du vil høre meldingen „system startup“. Kameraet vil posisjonere seg med objektivet (fig. A-1) mot fronten.
- Kameraet er nå klart til å konfigureres og vil sende ut meldingen „please configure the wifi“ helt til enheten er koblet til wifi-nettverket.
- Trykk på (+)-symbolet øverst til høyre i appen og deretter på „Legg til enhet“.
- Fra produktkategoriene velger du „Kamera og lås“ og deretter „Trådløst kamera (Wi-Fi)“ for å legge til et 2,4 GHz-nettverk. Hvis du vil legge til et 5 GHz-nettverk, velger du „Trådløst kamera (2,4 GHz og 5 GHz)“.
- (Appen kan automatisk finne enheten i nærheten).
- Kontroller at telefonen er koblet til Wi-Fi-nettverket som enheten skal kobles til.
- Følg instruksjonene i applikasjonen, etter vellykket skanning av QR-koden vil enheten vise meldingen „vellykket skanning av QR-koden“

- Tilkoblingen begynner. Ikke slå av Wi-Fi-kameraet eller telefonen mens du kobler til.
- Vent til enheten er tilkoblet.
- Kameraet er klart til bruk.

4. Sletting av enheten

På startskjermen holder du nede navnet på en av enhetene du har lagt til. Velg deretter en eller flere enheter du vil slette, og klikk på papirkurvikonet.

5. Tilbakestill enheten

For å tilbake stille enheten, hold reset-knappen (fig. A-4) nede til du hører meldingen „reset the camera successful“.

06. FUNKSJONENE TIL APPLIKASJONEN

1. Fullskjermmodus (fig. B-1)

Når dette alternativet er valgt, skifter programmet til fullskjermmodus (fig. C):

- A1 - kontrollpanel for kamerabevegelser
- A2 - temperaturindikasjon
- A3 - fuktighetsindikasjon
- A4 - dataoverføringshastighet
- A5 - volumnivå
- A6 - bildeklarhet
- A7 - videoopptak
- A8 - kommunikasjon
- A9 - ta bilder

2. Ta bilder (fig. B-2)

Når du velger dette, tar kameraet bildet og lagrer det i telefonens minne eller i nettskyen.

3. Kommunikasjon (fig. B-3)

Avhengig av de valgte innstillingene er knappen ansvarlig for enveis eller toveis lydkommunikasjon. For enveiskommunikasjon trykker du på knappen (fig. B-3), og holder du knappen inne, aktiveres toveiskommunikasjon.

4. Videoopptak (fig. B-4)

Når funksjonen er aktivert, starter opptaket av videoen. Som standard lagrer enheten opptakene i telefongalleriet (Android) eller appen (iOS). Når brukeren har aktivert funksjonen, er det også mulig å lagre opptakene i skyen.

5. Skjul funksjoner (Fig. B-5)

Når dette alternativet er valgt, vil panelet med tilleggsfunksjoner enten vises eller minimeres.

6. Avspilling (fig. B-6)

Funksjonen gjør det mulig å spille av opptak fra et microSD-kort i kameraet.

7. Galleri (fig. B-7)

Vis opptak i telefonens galleri eller app. Når brukeren har aktivert dette, er det også mulig å lagre opptak i skyen.

8. Temafarge (fig. B-8)

Endre bakgrunnsfargen.

9. Privat modus (fig. B-9)

Setter enheten i hvilemodus til den startes på nytt.

10. Infrarødt nattsyn (fig. B-10)

Nattmodus med IR LED-belysning. Funksjonen kan slås på, av eller settes til automatisk (kameraet stiller inn riktig modus avhengig av belysningen i rommet).

11. Anti-flimmer (fig. B-11)

Anti-flimmerfunksjon.

12. Enhet-Volum (fig. B-12)

Stille inn volumet på enheten.

13. Bevegelseslogging (fig. B-13)

Sporingsmodus for detektert bevegelse i kameraets synsfelt.

14. Bevegelsesdeteksjon (fig. B-14)

Modus for bevegelsesdeteksjon. Når den utløses og bevegelse oppdages, sender den et varsel.

15. Deteksjon av gråt (fig. B-15)

Lyddeteksjonsmodus. Den sender et varsel når den starter opp og oppdager lyd.

16. Patrulje (fig. B-16)

Modus for overvåking av surroundkamera.

17. Sirene (fig. B-17)

Alarmløst.

18. Temperatur (fig. B-18)

Innstillinger for temperaturmåling.

19. Luftfuktighet (fig. B-19)

Innstillinger for fuktighetsalarm.

20. Vuggesang (fig. B-20)

Et utvalg av vuggesanger.

21. Rediger (fig. B-21)

Informasjon om funksjonstaster.

07. INNSTILLINGER

Du får tilgang til innstillingene ved å klikke på symbolet med tre prikker øverst til høyre på skjermen.

1. Informasjon om enheten

Informasjon om enhetseierens konto, IP-adressen kameraet er koblet til, enhets-ID, tidssone og Wi-Fi-signalstyrke.

2. Trykk for å starte scener

Bytte forhåndsvisning mellom andre enheter som er lagt til i Tuya-appen.

3. Dvale

Sett kameraet på pause.

4. Grunnleggende funksjonsinnstillinger

Innstillinger: Kontroll, omvendt skjerm, tidsvanmerke, lydmodus, anti-flimrer, kalibrering av enheten.

5. IR-nattsynsfunksjon

Innstillinger for nattdrift av IR-lysdioder på/av eller automatisk modus.

6. Lyd

Innstillinger for enhetsvolum.

7. Innstillinger for deteksjonsalarm

Aktivering/deaktivering av bevegelsesdeteksjon, sporing og lyd.

8. Justering av sirene

Innstillinger for alarmvolum og varighet.

9. Forhåndsinnstilt punkt

Innstillinger for kameraets synsvinkel.

10. Lagring i skyen

Tilgang til shopping i Tuya-appen.

11. Telefonvarsler

Aktiver/deaktiver varsler til telefonen.

12. SMS-varsler

Aktiver/deaktiver SMS-varsler.

13. Frakoblede varsler

Aktiver/deaktiver offline-varsler.

14. Vanlige spørsmål og tilbakemeldinger

Spørsmål og svar om enheten. Standard inaktiv.

15. Fasiliteter som tilbys

Konfigurere deling av enheten med andre brukere.

16. Legg til en stemmeassistent på startskjermen

Snarveiinnstillinger for rask tilgang til enhetsgrensesnittet fra telefonens startskjerm.

17. Oppdatering av enheten

08. SPESIFIKASJON

Oppløsning: 4mpx (2560*1440)

Mobilapplikasjon: TuyaSmart

Bilder per sekund: 25 bilder per sekund

Betraktningvinkel: 120°.

Kodek: H.265

Strømforsyning: USB-C, 5V 1A

Objektiv type: F2.0

Wi-Fi: 2,4 GHz/5 GHz

Infrarødt LED-lys: 8 stykker, 90° vinkel, 940 nm

Driftstemperatur: -10 til 60 °C

Støtte for MicroSD-kort: maks 128 GB

Vekt: 198 g (kamera)

Dimensjoner: 97x84x112 mm

Frekvensområde: 2412-2472 MHz

Maksimal RF-effekt som sendes ut i frekvensområdet: 17,65 dBm

09. GARANTIKORT

Produktet leveres med 24 måneders garanti. Garantibetingelsene finner du på:

<https://nenop.pl/gwarancja>

Detaljer, kontakt- og serviceadresse finder du på: <https://nenop.pl/kontakt>

Spesifikasjoner og innhold kan endres uten varsel. Vi beklager eventuelle ulemper.

KGK Trend erklærer at Neno Ami-enheten er i samsvar med de grunnleggende kravene i direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige erklæringen finner du på følgende lenke: <https://nenop.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf>

DK

BRUGERMANUAL

Tak, fordi du har kjøbt vores produkt.

Med denne enhed kan du overvåge dit barns søvn eller leg i et andet rum i realtid via en app på din telefon.

Denne manual indeholder alle de oplysninger, der er nødvendige for korrekt brug.

Læs brugsanvisningen, før du bruger apparatet.



FORSIGTIG Efterlad ladekablet på et sikkert sted uden for barnets rækkevidde. Hvis du ikke gør det, kan barnet risikere at blive kvalt eller komme ud for andre farlige situationer (f.eks. elektrisk stød).

BEMÆRK: Brug kun den originale oplader til det originale sæt. Hvis du ikke følger instruktionerne, kan det resultere i skader på enheden eller andre farlige situationer.

01. SÆTTETS INDHOLD

1. Neno Ami IP Barnepige
2. Fleksibelt håndtag
3. Strømforsyning
4. Betjeningsvejledning

02. HOVEDFUNKTIONER

1. Fjernbetjening via app
2. Nattilstand
3. Registrering af bevægelse
4. Vuggeviser
5. Fotos
6. Tovejs stemmekommunikation
7. Direkte visning
8. Videooptagelse
9. Sporing af bevægelser
10. Cry-sensor

03. PRODUKTBESKRIVELSE (FIG.A)

1. Linse
2. Lyssensor
3. Mikrofon
4. Nulstil
5. LED
6. Plads til Micro SD-kort
7. Højtaler
8. Temperatur- og fugtighedssensor
9. USB-C-stik

04. FORHOLDSREGLER

1. Læs altid instruktionerne i denne manual omhyggeligt, før du bruger apparatet.
2. Montering af voksne er påkrævet. Hold små dele væk fra børn under samlingen.
3. Den elektroniske barnepige er ikke en erstatning for ansvarlig voksenovervågning.
4. Lad ikke børn lege med kameraet eller tilbehøret. Lad ikke et barn putte dele af sættet i munden.
5. Placer ikke overvågningsenheden eller kablerne i barnets seng eller inden for sættets rækkevidde (mindst 1 meter væk).
6. Hvis du monterer på en barneseng, skal du holde en passende afstand fra barnets rækkevidde.
7. Opbevar kablerne utilgængeligt for børn.
8. Brug ikke enheden i nærheden af vand eller en varmekilde.
9. Brug kun den strømforsyning, der følger med enheden.
10. Rør ikke ved stikkontaktens kontakter med skarpe eller metalliske genstande.

05. AT KOMME I GANG

1. Download ansøgningen

Android/iOS: Download appen 'TuyaSmart' i Google Play/App Store.

2. Registrering og login

Start appen på din smartphone. Registrer dig, og log ind.

3. Tilføj enhed

- Tilslut kameraet til strømforsyningen, og vent, du vil høre beskeden „system startup“. Kameraet vil placere sig med linsen (fig. A-1) mod fronten.
- Kameraet er nu klar til at blive konfigureret og vil udsende beskeden „please configure the wifi“, indtil enheden er forbundet til wifi.
- Tryk på (+)-symbolet i øverste højre hjørne af appen og derefter på „Tilføj enhed“.
- I produktkategorierne skal du vælge „Kamera og lås“ og derefter „Trådløst kamera (Wi-Fi)“ for at tilføje et 2,4 GHz-netværk. For at tilføje et 5 GHz-netværk skal du vælge „Trådløst kamera (2,4 GHz & 5 GHz)“.
- (Appen kan automatisk finde enheden i nærheden).
- Sørg for, at telefonen er forbundet til det Wi-Fi-netværk, som enheden skal forbindes til.
- Følg instruktionerne i applikationen, efter vellykket scanning af QR-koden udsender enheden meddelelsen „vellykket scanning af QR-kode“
- Tilslutningen begynder. Sluk ikke for Wi-Fi-kameraet eller telefonen, mens du opretter forbindelse.
- Vent, indtil enheden er tilsluttet.
- Kameraet er klar til brug.

4. Sletning af enheden

På startskærmen skal du holde navnet på en af de enheder, du har tilføjet, nede. Vælg derefter en eller flere enheder, som du vil slette, og klik på papirkurv-ikonet.

5. Nulstilling af enheden

For at nulstille enheden skal du holde nulstillingsknappen (fig. A-4) nede, indtil du hører meddelelsen „reset the camera successful“.

06. APPLIKATIONENS FUNKTIONER

1. Fuldskærmstilstand (fig. B-1)

Når denne mulighed er valgt, skifter programmet til fuldskærmstilstand (fig. C):

- A1 - kontrolpanel til kamerabevægelser
- A2 - temperaturindikation
- A3 - indikation af luftfugtighed
- A4 - dataoverførselshastighed
- A5 - lydstrykeniveau
- A6 - billedkvalitet
- A7 - videooptagelse
- A8 - kommunikation
- A9 - at tage billeder

2. At tage billeder (fig. B-2)

Når det er valgt, tager kameraet billedet og gemmer det i telefonens hukommelse eller i skyen.

3. Kommunikation (fig. B-3)

Afhængigt af de valgte indstillinger er knappen ansvarlig for envejs eller tovejs lyd-kommunikation. For envejskommunikation skal du trykke på knappen (fig. B-3), og hvis du holder knappen nede, aktiveres tovejskommunikation.

4. Videooptagelse (fig. B-4)

Når funktionen er aktiveret, starter optagelsen af videoen. Som standard gemmer enheden optagelser i telefogalleriet (Android) eller appen (iOS). Når brugeren har aktiveret funktionen, er det også muligt at gemme optagelser i skyen.

5. Skjul funktioner (fig. B-5)

Når denne mulighed er valgt, vil panelet med ekstra funktioner enten blive vist eller minimeret.

6. Afspilning (fig. B-6)

Funktionen gør det muligt at afspille optagelser fra et microSD-kort i kameraet.

7. Galleri (fig. B-7)

Se optagelser i telefonens galleri eller app. Når brugeren har aktiveret det, er det også muligt at gemme optagelser i skyen.

8. Temafarve (fig. B-8)

Ændring af baggrundsfarven.

9. Privat tilstand (fig. B-9)

Skifter enheden til dvaletilstand, indtil den genstartes.

10. Infrarødt nattesyn (fig. B-10)

Nattilstand med IR LED-belysning. Funktionen kan slås til, fra eller indstilles til automatisk (kameraet indstiller den passende tilstand afhængigt af belysningen i rummet).

11. Anti-flimmer (fig. B-11)

Anti-flimmer-funktion.

12. Enhed-Volumen (fig. B-12)

Indstilling af enhedens lydstyrke.

13. Bevægelsessporing (fig. B-13)

Sporingstilstand for registreret bevægelse i kameraets synsfelt.

14. Registrering af bevægelse (fig. B-14)

Tilstand for bevægelsesregistrering. Når den udløses, og der registreres bevægelse, sender den en meddelelse.

15. Detektion af gråd (fig. B-15)

Lydregistreringstilstand. Den sender en meddelelse, når den starter op og registrerer lyd.

16. Patrulje (fig. B-16)

Surround-kameraovervågningstilstand.

17. Sirene (fig. B-17)

Alarmlfunktion.

18. Temperatur (fig. B-18)

Indstillinger for temperaturmåling.

19. Fugtighed (fig. B-19)

Indstillinger for fugtighedsalarm.

20. Vuggeviser (fig. B-20)

Et udvalg af vuggeviser.

21. Rediger (fig. B-21)

Information om funktionstaster.

07. INDSTILLINGER

Du kan få adgang til indstillingerne ved at klikke på symbolet med de tre prikker i øverste højre hjørne af skærmen.

1. Oplysninger om enheden

Oplysninger om enhedens ejerkonto, den IP-adresse, som kameraet er forbundet til, enhedens ID, tidszone og Wi-Fi-signalstyrke.

2. Tryk for at starte scener

Skift af forhåndsvisning mellem andre enheder, der er tilføjet til Tuya-appen.

3. Dvaletilstand

Sæt kameraet på pause.

4. Grundlæggende funktionsindstillinger

Indstillinger: Kontrol, omvendt skærm, tidsvandmærke, lydtilstand, anti-flimmer, enhedskalibrering.

5. IR-natsynsfunktion

Indstillinger for natdrift af IR-lysdioder til/fra eller automatisk tilstand.

6. Lyd

Indstillinger for enhedens lydstyrke.

7. Indstillinger for detektionsalarm

Aktivering/deaktivering af bevægelsesregistrering, sporing og lyd.

8. Justering af sirene

Indstillinger for alarmlydstyrke og -varighed.

9. Forudindstillet punkt

Indstillinger for kameraets synsvinkel.

10. Opbevaring i skyen

Adgang til shopping på Tuya-appen.

11. Notifikationer på telefonen

Aktiver/deaktiver notifikationer til telefonen.

12. SMS-meddelelser

Aktiver/deaktiver SMS-beskeder.

13. Offline-meddelelser

Aktiver/deaktiver offline-meddelelser.

14. Ofte stillede spørgsmål og feedback

Spørgsmål og svar om enheden. Standard inaktiv.

15. Faciliteter til rådighed

Opsætning af deling af enheden med andre brugere.

16. Føj en stemmeassistent til din startskærm

Genvejsindstillinger for hurtig adgang til enhedens interface fra telefonens startskærm.

17. Opdatering af enhed

08. SPECIFIKATION

Opløsning: 4mpx (2560*1440)

Mobil applikation: TuyaSmart

Billeder pr. sekund: 25fps

Betragningsvinkel: 120°.

Codec: H.265

Strømforsyning: USB-C, 5V 1A

Objektivtype: F2.0

Wi-Fi: 2,4 GHz/5 GHz

Infrarødt LED-lys: 8 stykker, 90° vinkel, 940 nm

Driftstemperatur: -10 til 60 °C

Understøttelse af MicroSD-kort: maks. 128 GB

Vægt: 198 g (kamera)

Dimensioner: 97x84x112mm

Frekvensområde: 2412-2472 MHz

Maksimal RF-effekt udsendt i frekvensområdet: 17,65 dBm

09. GARANTIKORT

Produktet leveres med 24 måneders garanti. Garantibetingelserne findes på:

<https://neno.pl/gwarancja>

Detaljer, kontakt- og serviceadresse findes på: <https://neno.pl/kontakt>

Specifikationer og indhold kan ændres uden varsel. Vi undskylder for eventuelle gener.

KGK Trend erklærer, at Neno Ami-enheden er i overensstemmelse med de væsentlige krav i direktiv

2014/53/EU. Den fulde erklæring kan findes på følgende link:

<https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf>

NL

GEbruikersHANDLEIDING

Bedankt voor de aankoop van ons product.

Met dit apparaat kun je de slaap van je kind of het spelen in een andere kamer in realtime volgen via een app op je telefoon.

Deze handleiding bevat alle informatie die nodig is voor een correct gebruik.

Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat gebruikt.



LET OP Laat de oplaadkabel op een veilige plaats liggen, buiten het bereik van het kind. Als u dit niet doet, loopt het kind het risico te stikken of in andere gevaarlijke situaties terecht te komen (bijv. elektrocutie).

OPMERKING: Gebruik alleen de originele oplader voor de originele set. Als u de instructies niet opvolgt, kan dit leiden tot schade aan het apparaat of andere gevaarlijke situaties.

01. INHOUD VAN DE KIT

1. Neno Ami IP Kinderoppas
2. Flexibel handvat
3. Stroomvoorziening
4. Bedieningsinstructies

02. BELANGRIJKSTE KENMERKEN

1. Afstandsbediening via app
2. Nachtmodus
3. Bewegingsdetectie
4. Slaaplijedjes
5. Foto's
6. Twee-weg spraakcommunicatie
7. Live weergave
8. Video-opname
9. Beweging volgen
10. Huilsensor

03. PRODUCTOMSCHRIJVING (AFB.A)

1. Lens
2. Lichtsensor
3. Microfoon
4. Reset
5. LED
6. Micro SD-kaartsleuf
7. Luidspreker
8. Temperatuur- en vochtigheidssensor
9. USB-C aansluiting

04. VOORZORGSMAATREGELEN

1. Lees de instructies in deze handleiding altijd zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.
2. Montage door volwassenen is vereist. Houd kleine onderdelen uit de buurt van kinderen tijdens de montage.
3. De elektronische nanny is geen vervanging voor verantwoordelijk toezicht door een volwassene.
4. Laat kinderen niet spelen met de camera of accessoires. Laat een kind geen onderdelen van de kit in de mond stoppen.
5. Plaats de monitoringsunit of de kabels niet in de wieg van de baby of binnen het bereik van de zuigeling (minstens 1 meter afstand).
6. Als je op een kinderbed monteert, houd dan voldoende afstand tot het kind.
7. Houd kabels buiten het bereik van kinderen.
8. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water of een warmtebron.
9. Gebruik alleen de voeding die bij het apparaat is geleverd.
10. Raak de contacten van het stopcontact niet aan met scherpe of metalen voorwerpen.

05. AAN DE SLAG

1. De toepassing downloaden

Android/iOS: download de „TuyaSmart“ app in de Google Play/App Store.

2. Registratie en aanmelden

Start de app op je smartphone. Registreer en log in.

3. Apparaat toevoegen

- Sluit de camera aan op de voeding en wacht, je hoort de melding „system startup“. De camera positioneert zichzelf met de lens (fig.A- 1) naar voren.
- De camera is nu klaar om geconfigureerd te worden en zal de melding „please configure the wifi“ geven totdat het apparaat verbonden is met de wifi.
- Druk op het (+) symbool in de rechterbovenhoek van de app en vervolgens op „Apparaat toevoegen“.
- Selecteer in de productcategorieën „Camera & Slot“ en vervolgens „Draadloze camera (Wi-Fi)“ om een 2,4GHz-netwerk toe te voegen. Om een 5GHz-netwerk toe te voegen, selecteer je „Draadloze camera (2,4GHz&5GHz)“.

- (De app vindt het apparaat automatisch in de buurt).
- Zorg ervoor dat de telefoon is verbonden met het Wi-Fi-netwerk waarop het apparaat zal worden aangesloten.
- Volg de instructies in de applicatie, na het succesvol scannen van de QR code zal het apparaat de melding „successful in scanning QR code” geven.
- Het verbinden begint. Schakel de Wi-Fi-camera of telefoon niet uit tijdens het verbinden.
- Wacht tot het apparaat is aangesloten.
- De camera is klaar voor gebruik.

4. Apparaat verwijderen

Houd op het beginscherm de naam van een van de apparaten die je hebt toegevoegd ingedrukt. Selecteer vervolgens een of meer apparaten die u wilt verwijderen en klik op het prullenbakpictogram.

5. Het apparaat resetten

Om het apparaat te resetten, houdt u de resetknop (fig.A- 4) ingedrukt totdat u de melding „reset the camera successful” hoort.

06. FUNCTIES VAN DE TOEPASSING

1. Modus Volledig scherm (Afb.B- 1)

Als deze optie is geselecteerd, schakelt de toepassing over naar de modus Volledig scherm (Afb.C):

- A1 - bedieningspaneel voor camerabeweging
- A2 - temperatuurindicatie
- A3 - vochtigheidsindicatie
- A4 - gegevensoverdrachtsnelheid
- A5 - volumeniveau
- A6 - beeldkwaliteit
- A7 - video-opname
- A8 - communicatie
- A9 - foto's maken

2. Foto's maken (Afb.B- 2)

Als deze optie is geselecteerd, maakt de camera de foto en slaat deze op in het geheugen van de telefoon of in de cloud.

3. Communicatie (Afb.B- 3)

Afhankelijk van de geselecteerde instellingen is de knop verantwoordelijk voor eenrichtings- of tweerichtingsaudiocommunicatie. Voor eenrichtingscommunicatie druk je op de knop (fig.B- 3), als je deze knop ingedrukt houdt, wordt tweewegcommunicatie ingeschakeld.

4. Video-opname (Afb.B- 4)

Wanneer de functie geactiveerd is, start de opname van de video. Standaard slaat het apparaat opnames op in de telefoongalerij (Android) of app (iOS). Eenmaal geactiveerd door de gebruiker is het ook mogelijk om opnames op te slaan in de cloud.

5. Functies verbergen (Afb.B- 5)

Als deze optie is geselecteerd, wordt het paneel met extra functies weergegeven of geminimaliseerd.

6. Afspelen (Afb.B- 6)

Met deze functie kunnen opnamen van een microSD-kaart in de camera worden afgespeeld.

7. Galerij (Afb.B- 7)

Bekijk opnames in de telefoongalerij of app. Eenmaal geactiveerd door de gebruiker is het ook mogelijk om opnames op te slaan in de cloud.

8. Themakleur (Afb.B- 8)

De achtergrondkleur wijzigen.

9. Besloten modus (Afb.B- 9)

Schakel het apparaat in slaapmodus tot het opnieuw wordt opgestart.

10. Infrarood nachtzicht (Afb.B- 10)

Nachtmodus met IR LED-verlichting. De functie kan worden ingeschakeld, uitgeschakeld of op automatisch worden ingesteld (de camera stelt de juiste modus in afhankelijk van de verlichting van de kamer).

11. Anti-flikkering (Afb.B- 11)

Anti-flikkerfunctie.

12. Apparaat-Volume (Afb.B- 12)

Het volume van het apparaat instellen.

13. Beweging volgen (Afb.B- 13)

Volgmodus voor gedetecteerde beweging in het gezichtsveld van de camera.

14. Bewegingsdetectie (Afb.B- 14)

Modus bewegingsdetectie. Wanneer er beweging wordt gedetecteerd, wordt er een melding verstuurd.

15. Schreeuwdetectie (Afb.B- 15)

Geluidsdetectiemodus. Het stuurt een melding wanneer het opstart en geluid detecteert.

16. Patrouille (Afb.B- 16)

Modus voor bewaking van de surroundcamera.

17. Sirene (Afb.B- 17)

Alarmpunctie.

18. Temperatuur (Afb.B- 18)

Instellingen voor temperatuurmeting.

19. Vochtigheid (Afb.B- 19)

Vochtigheidsalarminstellingen.

20. Slaapliedje (Afb.B- 20)

Een selectie slaapliedjes.

21. Bewerken (Afb.B- 21)

Informatie over functietoetsen.

07. INSTELLINGEN

Je kunt de instellingen openen door op het driepuntssymbool in de rechterbovenhoek van het scherm te klikken.

1. Apparaatinformatie

Informatie over het account van de eigenaar van het apparaat, het IP-adres waarmee de camera is verbonden, de ID van het apparaat, de tijdzone en de Wi-Fi-signaalsterkte.

2. Druk om scènes te starten

De preview schakelen tussen andere apparaten die zijn toegevoegd aan de Tuya-app.

3. Winterslaap

Camera pauzeren.

4. Basisfunctie-instellingen

Instellingen: Besturing, omgekeerd scherm, tijdwatermerk, audiomodus, anti-flikkering, apparaatkalibratie.

5. IR-nachtzichtfunctie

Instellingen voor nachtwerking van IR LED's aan/uit of automatische modus.

6. Geluid

Volume-instellingen apparaat.

7. Alarminstellingen detectie

Activeren/deactiveren van bewegingsdetectie, tracking en audio.

8. Sirene afstellen

Volume en duur van het alarm instellen.

9. Vooraf ingesteld punt

Instellingen kijkhoek camera.

10. Cloudopslag

Toegang tot winkelen op de Tuya-app.

11. Telefoonmeldingen

Meldingen op de telefoon in-/uitschakelen.

12. SMS-berichten

SMS-meldingen in-/uitschakelen.

13. Offline meldingen

Offline meldingen in-/uitschakelen.

14. FAQ en feedback

Vragen en antwoorden over het apparaat. Standaard inactief.

15. Voorzieningen

Het delen van het apparaat met andere gebruikers instellen.

16. Een spraakassistent toevoegen aan je startscherm

Snelkoppelingsinstellingen voor snelle toegang tot de apparaatinterface vanaf het startscherm van de telefoon.

17. Apparaat bijwerken

08. SPECIFICATIE

Resolutie: 4mpx (2560*1440)

Mobiele toepassing: TuyaSmart

Frames per seconde: 25fps

Kijkhoek: 120°

Codec: H.265

Voeding: USB-C, 5V 1A

Type lens: F2.0

Wi-Fi: 2,4GHz/5GHz

Infrarood LED-licht: 8 stuks, 90° hoek, 940 nm

Bedrijfstemperatuur: -10 tot 60°C

Ondersteuning MicroSD-kaart: max 128 GB
Gewicht: 198g (camera)
Afmetingen: 97x84x112mm
Frequentiebereik: 2412-2472 MHz
Maximaal RF-vermogen uitgezonden in het frequentiebereik: 17,65 dBm

09. GARANTIEKAART

Het product wordt geleverd met 24 maanden garantie. De garantievoorwaarden vindt u op:

<https://nenopl/gwarancja>

Details, contactgegevens en serviceadressen vindt u op: <https://nenopl/kontakt>

Specificaties en inhoud kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Onze excuses voor enig ongemak.

KGK Trend verklaart dat het Neno Ami-apparaat voldoet aan de essentiële vereisten van Richtlijn 2014/53/EU. De volledige verklaring is te vinden op de volgende link:

<https://nenopl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf>

ES

MANUAL DEL USUARIO

Gracias por adquirir nuestro producto.

Con este dispositivo, puede vigilar el sueño de su hijo o sus juegos en otra habitación en tiempo real a través de una aplicación en su teléfono.

Este manual contiene toda la información necesaria para un uso correcto.

Lea el manual de instrucciones antes de utilizar el aparato.



PRECAUCIÓN Deje el cable de carga en un lugar/posición seguro, fuera del alcance del niño. De lo contrario, el niño puede correr riesgo de asfixia u otras situaciones peligrosas (por ejemplo, electrocución).

NOTA: Utilice sólo el cargador original para el aparato original. No seguir las instrucciones puede provocar daños en el aparato u otras situaciones peligrosas.

01. CONTENIDO DEL KIT

1. Neno Ami Niñera IP
2. Asa flexible
3. Alimentación
4. Instrucciones de uso

02. CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

1. Control remoto mediante aplicación
2. Modo nocturno
3. Detección de movimiento
4. Nanos
5. Fotos
6. Comunicación de voz bidireccional
7. Vista en directo
8. Grabación de vídeo
9. Seguimiento de movimientos
10. Sensor de llanto

03. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO (FIG.A)

1. Lente
2. Sensor de luz
3. Micrófono
4. Restablecer
5. LED
6. Ranura para tarjetas Micro SD
7. Altavoz
8. Sensor de temperatura y humedad
9. Toma USB-C

04. PRECAUCIONES

1. Lea atentamente las instrucciones de este manual antes de utilizar el aparato.
2. Se requiere el montaje por parte de un adulto. Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños durante el montaje.
3. La cámara electrónica no sustituye la supervisión responsable de un adulto.
4. No permita que los niños jueguen con la cámara o los accesorios. No permita que los niños se metan en la boca las piezas del kit.
5. No coloque la unidad de monitorización ni los cables en la cuna del bebé ni al alcance de éste (al menos a 1 metro de distancia).
6. Si se monta sobre una cuna, manténgase a una distancia adecuada del alcance del niño.
7. Mantenga los cables fuera del alcance de los niños.
8. No utilice el aparato cerca del agua o de una fuente de calor.
9. Utilice únicamente la fuente de alimentación suministrada con el aparato.
10. No toque los contactos de la toma de corriente con objetos afilados o metálicos.

05. CÓMO EMPEZAR

1. Descargar la solicitud

Android/iOS: descarga la app 'TuyaSmart' en Google Play/App Store.

2. Registro e inicio de sesión

Abre la aplicación en tu smartphone. Regístrate e inicia sesión.

3. Añadir dispositivo

- Conecte la cámara a la red eléctrica y espere, oírás el mensaje „Inicio del sistema”. La cámara se posicionará con el objetivo (fig.A- 1) hacia delante.
- La cámara está ahora lista para ser configurada y emitirá el mensaje „por favor configure el wifi” hasta que el dispositivo esté conectado al wifi.
- Pulse el símbolo (+) en la esquina superior derecha de la aplicación y, a continuación, „Añadir dispositivo”.
- En las categorías de productos, seleccione „Cámara y bloqueo” y, a continuación, „Cámara inalámbrica (Wi-Fi)” para añadir una red de 2,4 GHz. Para añadir una red de 5GHz, seleccione „Cámara inalámbrica (2,4GHz&5GHz)”.
- (La aplicación puede encontrar automáticamente el dispositivo cercano).
- Asegúrate de que el teléfono está conectado a la red Wi-Fi a la que se conectará el dispositivo.
- Siga las instrucciones de la aplicación, después de escanear con éxito el código QR el dispositivo emitirá el mensaje „successful in scanning QR code”.
- Comienza la conexión. No apague la cámara Wi-Fi ni el teléfono durante la conexión.
- Espere hasta que el dispositivo esté conectado.
- La cámara está lista para su uso.

4. Supresión del dispositivo

En la pantalla de inicio, mantén pulsado el nombre de cualquiera de los dispositivos que hayas añadido. A continuación, selecciona uno o varios dispositivos que quieras eliminar y haz clic en el icono de la papelera.

5. Reiniciar el dispositivo

Para reiniciar el aparato, mantenga pulsado el botón de reinicio (fig.A- 4) hasta que se oiga el mensaje „reset the camera successful”.

06. FUNCIONES DE LA APLICACIÓN

1. Modo de pantalla completa (Fig.B- 1)

Al seleccionar esta opción, la aplicación pasará al modo de pantalla completa (Fig.C):

- A1 - panel de control del movimiento de la cámara
- A2 - indicación de temperatura
- A3 - Indicación de humedad
- A4 - velocidad de transferencia de datos

- A5 - nivel de volumen
- A6 - calidad de imagen
- A7 - grabación de vídeo
- A8 - comunicación
- A9 - hacer fotos

2. Toma de fotografías (Fig.B- 2)

Al seleccionarla, la cámara tomará y guardará la foto en la memoria del teléfono o en la nube.

3. Comunicación (Fig.B- 3)

Dependiendo de la configuración seleccionada, el botón es responsable de la comunicación de audio unidireccional o bidireccional. Para la comunicación unidireccional, pulse el botón (Fig. B- 3), manteniendo pulsado este botón se activará la comunicación bidireccional.

4. Grabación de vídeo (Fig.B- 4)

Al activar la función, se iniciará la grabación del vídeo. Por defecto, el dispositivo guarda las grabaciones en la galería del teléfono (Android) o en la aplicación (iOS). Una vez activada por el usuario, también es posible guardar las grabaciones en la nube.

5. Ocultar funciones (Fig.B- 5)

Cuando se selecciona esta opción, el panel con funciones adicionales se mostrará o minimizará.

6. Reproducción (Fig.B- 6)

Esta función permite reproducir grabaciones desde una tarjeta microSD de la cámara.

7. Galería (Fig.B- 7)

Ver las grabaciones en la galería del teléfono o en la aplicación. Una vez activadas por el usuario, también es posible guardar las grabaciones en la nube.

8. Tema Color (Fig.B- 8)

Cambiar el color de fondo.

9. Modo Privado (Fig.B- 9)

Pone el dispositivo en modo de reposo hasta que se reinicie.

10. Visión nocturna por infrarrojos (Fig.B- 10)

Modo nocturno con iluminación LED IR. La función puede activarse, desactivarse o ajustarse en automático (la cámara ajustará el modo adecuado en función de la iluminación de la habitación).

11. Antiparpadeo (Fig.B- 11)

Función antiparpadeo.

12. Dispositivo-Volumen (Fig.B- 12)

Ajuste del volumen del aparato.

13. Seguimiento del movimiento (Fig.B- 13)

Modo de seguimiento para movimientos detectados en el campo de visión de la cámara.

14. Detección de movimiento (Fig.B- 14)

Modo de detección de movimiento. Cuando se activa y se detecta movimiento, envía una notificación.

15. Detección de gritos (Fig.B- 15)

Modo de detección de sonido. Envía una notificación cuando se inicia y detecta sonido.

16. Patrulla (Fig.B- 16)

Modo de monitorización de cámara envolvente.

17. Sirena (Fig.B- 17)

Función de alarma.

18. Temperatura (Fig.B- 18)

Ajustes de medición de temperatura.

19. Humedad (Fig.B- 19)

Ajustes de la alarma de humedad.

20. Canción de cuna (Fig.B- 20)

Una selección de canciones de cuna.

21. Editar (Fig.B- 21)

Información sobre las teclas de función.

07. AJUSTES

Puede acceder a los ajustes haciendo clic en el símbolo de los tres puntos situado en la esquina superior derecha de la pantalla.

1. Información sobre el dispositivo

Información sobre la cuenta del propietario del dispositivo, la dirección IP a la que está conectada la cámara, el ID del dispositivo, la zona horaria y la intensidad de la señal Wi-Fi.

2. Pulse para iniciar escenas

Cambio de la vista previa entre otros dispositivos añadidos a la aplicación Tuya.

3. Hibernación

Pausa el funcionamiento de la cámara.

4. Configuración de las funciones básicas

Ajustes: Control, pantalla inversa, marca de agua de tiempo, modo de audio, antiparpadeo, calibración del dispositivo.

5. Función de visión nocturna por infrarrojos

Ajustes para el funcionamiento nocturno de los LEDs IR on/off o modo automático.

6. Sonido

Configuración del volumen del dispositivo.

7. Ajustes de la alarma de detección

Activación/desactivación de la detección de movimiento, seguimiento y audio.

8. Ajuste de la sirena

Ajustes de volumen y duración de la alarma.

9. Punto de preselección

Ajustes del ángulo de visión de la cámara.

10. Almacenamiento en la nube

Acceso a compras en la app Tuya.

11. Notificaciones telefónicas

Activar/desactivar las notificaciones al teléfono.

12. Notificaciones por SMS

Activar/desactivar las notificaciones por SMS.

13. Notificaciones fuera de línea

Activar/desactivar notificaciones offline.

14. Preguntas frecuentes y comentarios

Preguntas y respuestas sobre el dispositivo. Inactivo por defecto.

15. Servicios prestados

Configurar el uso compartido del dispositivo con otros usuarios.

16. Añade un asistente de voz a tu pantalla de inicio

Ajustes de acceso directo para acceder rápidamente a la interfaz del dispositivo desde la pantalla de inicio del teléfono.

17. Actualización del dispositivo

08. ESPECIFICACIÓN

Resolución: 4mpx (2560*1440)

Aplicación móvil: TuyaSmart

Fotogramas por segundo: 25 fps

Ángulo de visión: 120

Códec: H.265

Fuente de alimentación: USB-C, 5V 1A

Tipo de objetivo: F2.0

Wi-Fi: 2,4 GHz/5 GHz

Luz LED infrarroja: 8 piezas, ángulo de 90°, 940 nm

Temperatura de funcionamiento: -10 a 60°C

Compatibilidad con tarjeta MicroSD: 128 GB como máximo

Peso: 198 g (cámara)

Dimensiones: 97x84x112mm

Gama de frecuencias: 2412-2472 MHz

Potencia máxima de RF emitida en la gama de frecuencias: 17,65 dBm

09. TARJETA DE GARANTÍA

El producto tiene una garantía de 24 meses.

Las condiciones de la garantía pueden consultarse en: <https://neno.pl/gwarancja>

Los detalles, el contacto y la dirección del servicio técnico pueden consultarse en:

<https://neno.pl/kontakt>

Las especificaciones y el contenido están sujetos a cambios sin previo aviso. Rogamos disculpen las molestias.

KGK Trend declara que el dispositivo Neno Ami cumple los requisitos esenciales de la Directiva 2014/53/UE. La declaración completa puede consultarse en el siguiente enlace:

<https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf>

MANUALE UTENTE

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto.

Con questo dispositivo è possibile monitorare in tempo reale il sonno del bambino o i suoi giochi in un'altra stanza tramite un'applicazione sul telefono.

Questo manuale contiene tutte le informazioni necessarie per un uso corretto.

Prima di utilizzare il dispositivo, leggere le istruzioni per l'uso.



ATTENZIONE Lasciare il cavo di ricarica in un luogo/posizione sicura, fuori dalla portata del bambino. In caso contrario, il bambino potrebbe correre il rischio di soffocamento o di altre situazioni pericolose (ad esempio, folgorazione).

NOTA: Utilizzare solo il caricabatterie originale per il set originale. La mancata osservanza delle istruzioni può causare danni al dispositivo o altre situazioni pericolose.

01. CONTENUTO DEL KIT

1. Neno Ami IP Tata
2. Maniglia flessibile
3. Alimentazione
4. Istruzioni per l'uso

02. CARATTERISTICHE PRINCIPALI

1. Controllo remoto tramite app
2. Modalità notturna
3. Rilevamento del movimento
4. Ninnananne
5. Foto
6. Comunicazione vocale bidirezionale
7. Vista dal vivo
8. Registrazione video
9. Tracciamento del movimento
10. Sensore di grido

03. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO (FIG.A)

1. Lente
2. Sensore di luce
3. Microfono
4. Reset
5. LED
6. Slot per scheda Micro SD
7. Altoparlante
8. Sensore di temperatura e umidità
9. Presa USB-C

04. PRECAUZIONI

1. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere sempre attentamente le istruzioni contenute in questo manuale.
2. È richiesto il montaggio da parte di un adulto. Tenere le parti più piccole lontane dai bambini durante il montaggio.

3. La tata elettronica non sostituisce la supervisione di un adulto responsabile.
4. Non permettere ai bambini di giocare con la fotocamera o gli accessori. Non permettere ai bambini di mettere in bocca le parti del kit.
5. Non collocare l'unità di monitoraggio o i cavi nella culla del bambino o alla sua portata (ad almeno 1 metro di distanza).
6. Se si monta su un lettino, mantenere una distanza adeguata dalla portata del bambino.
7. Tenere i cavi fuori dalla portata dei bambini.
8. Non utilizzare l'unità in prossimità di acqua o di una fonte di calore.
9. Utilizzare esclusivamente l'alimentatore fornito con il dispositivo.
10. Non toccare i contatti della presa di corrente con oggetti taglienti o metallici.

05. INIZIARE A LAVORARE

1. Scarica la domanda

Android/iOS: scaricare l'applicazione „TuyaSmart” da Google Play/App Store.

2. Registrazione e login

Avviare l'applicazione sul proprio smartphone. Registrarsi e poi effettuare il login.

3. Aggiungi dispositivo

- Collegare la telecamera all'alimentazione e attendere; si sentirà il messaggio „system startup”. La telecamera si posizionerà con l'obiettivo (fig. A- 1) rivolto verso la parte anteriore.
- La telecamera è ora pronta per essere configurata ed emette il messaggio „configurare il wifi” finché il dispositivo non è connesso al wifi.
- Premete il simbolo (+) nell'angolo in alto a destra dell'app e poi „Aggiungi dispositivo”.
- Dalle categorie di prodotti, selezionare „Telecamera e blocco” e quindi „Telecamera wireless (Wi-Fi)” per aggiungere una rete a 2,4 GHz. Per aggiungere una rete a 5GHz, selezionare „Wireless Camera (2.4GHz&5GHz)”.
- (L'applicazione può trovare automaticamente il dispositivo nelle vicinanze).
- Assicurarsi che il telefono sia connesso alla rete Wi-Fi a cui sarà collegato il dispositivo.
- Seguire le istruzioni dell'applicazione; dopo la scansione del codice QR, il dispositivo visualizzerà il messaggio „scansione del codice QR riuscita”.
- Inizia la connessione. Non spegnere la fotocamera o il telefono Wi-Fi durante la connessione.
- Attendere che il dispositivo sia collegato.
- La fotocamera è pronta per l'uso.

4. Cancellazione del dispositivo

Nella schermata iniziale, tenere premuto il nome di uno dei dispositivi aggiunti. Quindi selezionare uno o più dispositivi da eliminare e fare clic sull'icona del cestino.

5. Ripristino del dispositivo

Per resettare il dispositivo, tenere premuto il pulsante di reset (fig. A- 4) fino a quando non viene emesso il messaggio „reset della fotocamera riuscito”.

06. FUNZIONI DELL'APPLICAZIONE

1. Modalità a schermo intero (Fig.B- 1)

Nella schermata iniziale, tenere premuto il pulsante per passare alla modalità a schermo intero (Fig. C):

- A1 - Pannello di controllo del movimento della telecamera
- A2 - indicazione della temperatura
- A3 - indicazione dell'umidità
- A4 - velocità di trasferimento dati
- A5 - livello del volume
- A6 - qualità dell'immagine
- A7 - registrazione video
- A8 - comunicazione
- A9 - scattare foto

2. Ripresa di immagini (Fig.B- 2)

Una volta selezionata, la fotocamera scatta e salva la foto nella memoria del telefono o nel cloud.

3. Comunicazione (Fig.B- 3)

A seconda delle impostazioni selezionate, il pulsante è responsabile della comunicazione audio unidirezionale o bidirezionale. Per la comunicazione unidirezionale, premere il pulsante (fig. B- 3), tenendo premuto il pulsante si attiva la comunicazione bidirezionale.

4. Registrazione video (Fig.B- 4)

Quando la funzione è attivata, si avvia la registrazione del video. Per impostazione predefinita, il dispositivo salva le registrazioni nella galleria del telefono (Android) o nell'app (iOS). Una volta attivata dall'utente, è anche possibile salvare le registrazioni nel cloud.

5. Nascondi funzioni (Fig.B- 5)

Quando si seleziona questa opzione, il pannello con le funzioni aggiuntive viene visualizzato o ridotto a icona.

6. Riproduzione (Fig. B- 6)

La funzione consente di riprodurre le registrazioni da una scheda microSD nella fotocamera.

7. Galleria (Fig.B- 7)

Visualizzazione delle registrazioni nella galleria del telefono o nell'app. Una volta attivate dall'utente, è anche possibile salvare le registrazioni nel cloud.

8. Colore del tema (Fig.B- 8)

Modifica del colore dello sfondo.

9. Modalità privata (Fig. B- 9)

Passa il dispositivo in modalità di sospensione fino al riavvio.

10. Visione notturna a infrarossi (Fig.B- 10)

Modalità notturna con illuminazione LED IR. La funzione può essere attivata, disattivata o impostata in automatico (la telecamera imposterà la modalità appropriata in base all'illuminazione della stanza).

11. Anti-sfarfallamento (Fig.B- 11)

Funzione anti-sfarfallio.

12. Dispositivo-Volume (Fig.B- 12)

Impostazione del volume del dispositivo.

13. Tracciamento del movimento (Fig.B- 13)

Modalità di tracciamento per i movimenti rilevati nel campo visivo della telecamera.

14. Rilevamento del movimento (Fig. B-14)

Modalità di rilevamento del movimento. Quando viene attivato e viene rilevato un movimento, invia una notifica.

15. Rilevamento del grido (Fig.B- 15)

Modalità di rilevamento del suono. Invia una notifica quando si avvia e rileva un suono.

16. Pattuglia (Fig.B- 16)

Modalità di monitoraggio della telecamera surround.

17. Sirena (Fig.B- 17)

Funzione di allarme.

18. Temperatura (Fig.B- 18)

Impostazioni di misurazione della temperatura.

19. Umidità (Fig.B- 19)

Impostazioni dell'allarme umidità.

20. Ninna nanna (Fig.B- 20)

Una selezione di ninne nanne.

21. Modifica (Fig.B- 21)

Informazioni sui tasti funzione.

07. IMPOSTAZIONI

È possibile accedere alle impostazioni facendo clic sul simbolo dei tre punti nell'angolo superiore destro dello schermo.

1. Informazioni sul dispositivo

Informazioni sull'account del proprietario del dispositivo, sull'indirizzo IP a cui è collegata la telecamera, sull'ID del dispositivo, sul fuso orario e sulla potenza del segnale Wi-Fi.

2. Premere per avviare le scene

Commutazione dell'anteprima tra altri dispositivi aggiunti all'app Tuya.

3. Ibernazione

Mette in pausa il funzionamento della fotocamera.

4. Impostazioni delle funzioni di base

Impostazioni: Controllo, inversione dello schermo, filigrana temporale, modalità audio, sfarfallio, calibrazione del dispositivo.

5. Funzione di visione notturna a infrarossi

Impostazioni per il funzionamento notturno dei LED IR on/off o in modalità automatica.

6. Suono

Impostazioni del volume del dispositivo.

7. Impostazioni dell'allarme di rilevamento

Attivazione/disattivazione del rilevamento del movimento, della localizzazione e dell'audio.

8. Regolazione della sirena

Impostazioni del volume e della durata della sveglia.

9. Punto preimpostato

Impostazioni dell'angolo di visione della telecamera.

10. Archiviazione in cloud

Accesso allo shopping sull'app Tuya.

11. Notifiche telefoniche

Abilita/disabilita le notifiche al telefono.

12. Notifiche via SMS

Abilita/disabilita le notifiche SMS.

13. Notifiche offline

Abilita/disabilita le notifiche offline.

14. FAQ e feedback

Domande e risposte sul dispositivo. Inattivo di default.

15. Servizi forniti

Impostazione della condivisione del dispositivo con altri utenti.

16. Aggiungere un assistente vocale alla schermata iniziale

Impostazioni di scelta rapida per accedere rapidamente all'interfaccia del dispositivo dalla schermata iniziale del telefono.

17. Aggiornamento del dispositivo

08. SPECIFICA

Risoluzione: 4mpx (2560*1440)

Applicazione mobile: TuyaSmart

Fotogrammi al secondo: 25 fps

Angolo di visione: 120°

Codec: H.265

Alimentazione: USB-C, 5V 1A

Tipo di obiettivo: F2.0

Wi-Fi: 2,4GHz/5GHz

Luce LED a infrarossi: 8 pezzi, angolo di 90°, 940 nm

Temperatura di esercizio: da -10 a 60°C

Supporto scheda MicroSD: max 128 GB

Peso: 198 g (fotocamera)

Dimensioni: 97x84x112 mm

Gamma di frequenza: 2412-2472 MHz

Massima potenza RF emessa nella gamma di frequenza: 17,65 dBm

09. CARTA DI GARANZIA

Il prodotto è coperto da una garanzia di 24 mesi. Le condizioni di garanzia sono disponibili all'indirizzo:

<https://nenop.pl/gwarancja>

I dettagli, i contatti e l'indirizzo di assistenza sono disponibili all'indirizzo: <https://nenop.pl/kontakt>

Le specifiche e i contenuti sono soggetti a modifiche senza preavviso. Ci scusiamo per eventuali inconvenienti.

KGK Trend dichiara che il dispositivo Neno Ami è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione completa è disponibile al seguente link:

<https://nenop.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf>

FR

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Merci d'avoir acheté notre produit.

Grâce à ce dispositif, vous pouvez surveiller en temps réel le sommeil de votre enfant ou ses jeux dans une autre pièce via une application sur votre téléphone.

Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte.

Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.



ATTENTION Laissez le câble de chargement dans un endroit sûr, hors de portée de l'enfant. Le non-respect

de cette consigne peut exposer l'enfant à un risque d'étouffement ou à d'autres situations dangereuses (par exemple, l'électrocution).

REMARQUE: N'utilisez que le chargeur d'origine pour l'appareil d'origine. Le non-respect des instructions peut entraîner des dommages à l'appareil ou d'autres situations dangereuses.

01. CONTENU DU KIT

1. Neno Ami IP Nanny
2. Poignée flexible
3. Alimentation électrique
4. Mode d'emploi

02. CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

1. Commande à distance via l'application
2. Mode nuit
3. Détection de mouvement
4. Berceuses
5. Photos
6. Communication vocale bidirectionnelle
7. Vue en direct
8. Enregistrement vidéo
9. Suivi des mouvements
10. Capteur de pleurs

03. DESCRIPTION DU PRODUIT (FIG.A)

1. Lentille
2. Capteur de lumière
3. Microphone
4. Remise à zéro
5. LED
6. Fente pour carte Micro SD
7. Haut-parleur
8. Capteur de température et d'humidité
9. Prise USB-C

04. PRÉCAUTIONS

1. Lisez toujours attentivement les instructions de ce manuel avant d'utiliser l'appareil.
2. Un assemblage par un adulte est nécessaire. Tenir les petites pièces hors de portée des enfants pendant l'assemblage.
3. La nounou électronique ne remplace pas la supervision d'un adulte responsable.
4. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil photo ou les accessoires. Ne laissez pas un enfant mettre les pièces du kit dans sa bouche.
5. Ne placez pas l'unité de surveillance ou les câbles dans le lit du bébé ou à sa portée (à une distance d'au moins 1 mètre).
6. Si vous montez sur un lit d'enfant, gardez une distance suffisante par rapport à l'enfant.
7. Tenir les câbles hors de portée des enfants.
8. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de l'eau ou d'une source de chaleur.
9. Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.
10. Ne touchez pas les contacts de la prise de courant avec des objets pointus ou métalliques.

05. POUR COMMENCER

1. Télécharger le dossier de candidature

Android/iOS: téléchargez l'application „TuyaSmart” sur Google Play/App Store.

2. Inscription et connexion

Lancez l'application sur votre smartphone. Enregistrez-vous et connectez-vous.

3. Ajouter un dispositif

- Connectez l'appareil photo à l'alimentation électrique et attendez, vous entendrez le message „system startup”. L'appareil se positionne avec l'objectif (fig.A- 1) vers l'avant.
- La caméra est maintenant prête à être configurée et affichera le message „veuillez configurer le wifi” jusqu'à ce que l'appareil soit connecté au wifi.
- Appuyez sur le symbole (+) dans le coin supérieur droit de l'application, puis sur „Ajouter un appareil”.
- Dans les catégories de produits, sélectionnez „Camera & Lock” puis „Wireless Camera (Wi-Fi)” pour ajouter un réseau 2.4GHz. Pour ajouter un réseau 5GHz, sélectionnez „Caméra sans fil (2.4GHz&5GHz)”.

- (L'application peut trouver automatiquement l'appareil à proximité).
- Assurez-vous que le téléphone est connecté au réseau Wi-Fi auquel l'appareil sera connecté.
- Suivez les instructions de l'application, après avoir scanné le code QR, l'appareil affichera le message „successful in scanning QR code” (numérisation réussie du code QR)
- La connexion commence. N'éteignez pas l'appareil photo ou le téléphone Wi-Fi pendant la connexion.
- Attendez que l'appareil soit connecté.
- L'appareil photo est prêt à être utilisé.

4. Suppression du dispositif

Sur l'écran d'accueil, maintenez enfoncé le nom de l'un des appareils que vous avez ajoutés. Sélectionnez ensuite un ou plusieurs appareils que vous souhaitez supprimer et cliquez sur l'icône de la corbeille.

5. Réinitialisation de l'appareil

Pour réinitialiser l'appareil, maintenez enfoncé le bouton de réinitialisation (fig.A- 4) jusqu'à ce que le message „reset the camera successful” (réinitialisation de l'appareil photo réussie) se fasse entendre.

06. FONCTIONS DE L'APPLICATION

1. Mode plein écran (Fig.B- 1)

Lorsque cette option est sélectionnée, l'application passe en mode plein écran (Fig.C):

- A1 - panneau de contrôle des mouvements de la caméra
- A2 - indication de la température
- A3 - indication de l'humidité
- A4 - taux de transfert de données
- A5 - niveau de volume
- A6 - qualité de l'image
- A7 - enregistrement vidéo
- A8 - communication
- A9 - prendre des photos

2. Prendre des photos (Fig.B- 2)

Lorsque cette option est sélectionnée, l'appareil photo prend la photo et l'enregistre dans la mémoire du téléphone ou dans le nuage.

3. Communication (Fig.B- 3)

Selon les réglages sélectionnés, le bouton est responsable de la communication audio unidirectionnelle ou bidirectionnelle. Pour une communication unidirectionnelle, appuyez sur le bouton (fig.B- 3) ; maintenez ce bouton enfoncé pour activer la communication bidirectionnelle.

4. Enregistrement vidéo (Fig.B- 4)

Lorsque la fonction est activée, l'enregistrement de la vidéo commence. Par défaut, l'appareil sauvegarde les enregistrements dans la galerie du téléphone (Android) ou dans l'application (iOS). Une fois activée par l'utilisateur, il est également possible de sauvegarder les enregistrements sur le cloud.

5. Masquer les fonctions (Fig.B- 5)

Lorsque cette option est sélectionnée, le panneau contenant les fonctions supplémentaires s'affiche ou se réduit.

6. Lecture (Fig.B- 6)

Cette fonction permet de lire les enregistrements d'une carte microSD dans l'appareil photo.

7. Galerie (Fig.B- 7)

Visualiser les enregistrements dans la galerie du téléphone ou dans l'application. Une fois activé par l'utilisateur, il est également possible de sauvegarder les enregistrements dans le nuage.

8. Couleur du thème (Fig.B- 8)

Changement de la couleur d'arrière-plan.

9. Mode privé (Fig.B- 9)

Met l'appareil en mode veille jusqu'à ce qu'il soit redémarré.

10. Vision nocturne infrarouge (Fig.B- 10)

Mode nuit avec éclairage LED IR. Cette fonction peut être activée, désactivée ou réglée en mode automatique (la caméra sélectionne le mode approprié en fonction de l'éclairage de la pièce).

11. Anti-flicker (Fig.B- 11)

Fonction anti-flicker.

12. Dispositif-Volume (Fig.B- 12)

Réglage du volume de l'appareil.

13. Suivi des mouvements (Fig.B- 13)

Mode de suivi pour les mouvements détectés dans le champ de vision de la caméra.

14. Détection de mouvement (Fig.B- 14)

Mode détection de mouvement. Lorsqu'il est déclenché et qu'un mouvement est détecté, il envoie une notification.

15. Détection des pleurs (Fig.B- 15)

Mode de détection du son. Il envoie une notification lorsqu'il démarre et détecte un son.

16. Patrouille (Fig.B- 16)

Mode de surveillance des caméras ambiophoniques.

17. Sirène (Fig.B- 17)

Fonction d'alarme.

18. Température (Fig.B- 18)

Paramètres de mesure de la température.

19. Humidité (Fig.B- 19)

Paramètres de l'alarme d'humidité.

20. Berceuse (Fig.B- 20)

Une sélection de berceuses.

21. Modifier (Fig.B- 21)

Informations sur les touches de fonction.

07. PARAMÈTRES

Vous pouvez accéder aux paramètres en cliquant sur le symbole des trois points dans le coin supérieur droit de l'écran.

1. Informations sur l'appareil

Informations sur le compte du propriétaire de l'appareil, l'adresse IP à laquelle la caméra est connectée, l'identifiant de l'appareil, le fuseau horaire et la puissance du signal Wi-Fi.

2. Appuyer pour démarrer les scènes

Commutation de l'aperçu entre les autres appareils ajoutés à l'application Tuya.

3. Hibernation

Interrompt le fonctionnement de l'appareil photo.

4. Réglages des fonctions de base

Réglages: Contrôle, écran inversé, filigrane temporel, mode audio, anti-flicker, calibrage de l'appareil.

5. Fonction de vision nocturne IR

Réglages pour le fonctionnement nocturne des LED IR (marche/arrêt ou mode automatique).

6. Son

Paramètres du volume de l'appareil.

7. Paramètres de l'alarme de détection

Activation/désactivation de la détection de mouvement, du suivi et de l'audio.

8. Réglage de la sirène

Réglage du volume et de la durée de l'alarme.

9. Point de présélection

Réglages de l'angle de vue de la caméra.

10. Stockage en nuage

Accès aux achats sur l'application Tuya.

11. Notifications téléphoniques

Activer/désactiver les notifications sur le téléphone.

12. Notifications par SMS

Activer/désactiver les notifications par SMS.

13. Notifications hors ligne

Activer/désactiver les notifications hors ligne.

14. FAQ et commentaires

Questions et réponses sur l'appareil. Inactif par défaut.

15. Moyens mis à disposition

Configurer le partage de l'appareil avec d'autres utilisateurs.

16. Ajouter un assistant vocal à votre écran d'accueil

Paramètres de raccourci pour un accès rapide à l'interface de l'appareil à partir de l'écran d'accueil du téléphone.

17. Mise à jour de l'appareil

08. SPECIFICATION

Résolution: 4mpx (2560*1440)

Application mobile: TuyaSmart

Nombre d'images par seconde: 25 images par seconde

Angle de vision: 120°.

Codec: H.265

Alimentation: USB-C, 5V 1A

Type d'objectif: F2.0

Wi-Fi: 2.4GHz/5GHz

Lumière LED infrarouge: 8 pièces, angle de 90°, 940 nm

Temperatură de funcționare: -10 à 60°C

Prise en charge de la carte microSD: 128 Go maximum

Poids: 198g (appareil photo)

Dimensions: 97x84x112mm

Gamme de fréquences: 2412-2472 MHz

Puissance RF maximale émise dans la gamme de fréquences: 17,65 dBm

09. CARTE DE GARANTIE

Le produit est assorti d'une garantie de 24 mois. Les conditions de garantie peuvent être consultées à l'adresse suivante: <https://neno.pl/gwarancja>

Les détails, le contact et l'adresse de service peuvent être consultés à l'adresse suivante:

<https://neno.pl/kontakt>

Les spécifications et le contenu sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Nous nous excusons pour tout désagrément.

KGK Trend déclare que le dispositif Neno Ami est conforme aux exigences essentielles de la directive 2014/53/UE. La déclaration complète peut être consultée sur le lien suivant:

<https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf>

RO

MANUAL DE UTILIZARE

Vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru.

Cu acest dispozitiv, puteți monitoriza în timp real somnul sau joaca copilului dvs. în altă cameră prin intermediul unei aplicații de pe telefon.

Acest manual conține toate informațiile necesare pentru utilizarea corectă.

Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de a utiliza dispozitivul.



ATENȚIE Lăsați cablul de încărcare într-un loc/poziție sigură, la îndemâna copilului. În caz contrar, copilul poate fi expus riscului de sufocare sau altor situații periculoase (de ex. electrocutare).

NOTĂ: Utilizați numai încărcătorul original pentru setul original. Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la deteriorarea dispozitivului sau la alte situații periculoase.

01. CONȚINUTUL KITULUI

1. Neno Ami IP Nanny
2. Mână flexibilă
3. Sursă de alimentare
4. Instrucțiuni de utilizare

02. CARACTERISTICI PRINCIPALE

1. Control de la distanță prin intermediul aplicației
2. Modul de noapte
3. Detectarea mișcării
4. Cântec de leagăn
5. Fotografii
6. Comunicare vocală bidirecțională
7. Vizualizare live
8. Înregistrare video
9. Urmărirea mișcării
10. Senzor de plâns

03. DESCRIEREA PRODUSULUI (FIG.A)

1. Lentile
2. Senzor de lumină
3. Microfon
4. Resetare
5. LED
6. Slot pentru card Micro SD
7. Difuzor
8. Senzor de temperatură și umiditate
9. Priză USB-C

04. PRECAUȚII

1. Citiți întotdeauna cu atenție instrucțiunile din acest manual înainte de a utiliza aparatul.
2. Este necesară asamblarea de către un adult. Păstrați piesele mici departe de copii în timpul asamblării.
3. Bona electronică nu este un substitut pentru supravegherea responsabilă a unui adult.
4. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul foto sau cu accesoriile. Nu permiteți unui copil să pună piesele kitului în gură.
5. Nu amplasați unitatea de monitorizare sau cablurile în pătuțul copilului sau la îndemâna copilului (la cel puțin 1 metru distanță).
6. Dacă montați pe un pățuț, păstrați o distanță adecvată de la îndemâna copilului.
7. Nu lăsați cablurile la îndemâna copiilor.
8. Nu utilizați unitatea în apropierea apei sau a unei surse de căldură.
9. Utilizați numai sursa de alimentare furnizată cu dispozitivul.
10. Nu atingeți contactele prizei de alimentare cu obiecte ascuțite sau metalice.

05. ÎNCEPUT

1. Descărcați aplicația

Android/iOS: descărcați aplicația „TuyaSmart” din Google Play/App Store.

2. Înregistrare și autentificare

Lansați aplicația de pe smartphone. Înregistrați-vă și apoi conectați-vă.

3. Adăugați un dispozitiv

- Conectați camera la sursa de alimentare și așteptați, veți auzi mesajul „pornire sistem”. Camera se va poziționa cu obiectivul (fig.A- 1) spre față.
- Camera este acum gata să fie configurată și va emite mesajul «vă rugăm să configurați wifi» până când dispozitivul este conectat la wifi.
- Apăsăți simbolul (+) din colțul din dreapta sus al aplicației și apoi „Adăugați dispozitiv”.
- Din categoriile de produse, selectați „Camera & Lock” și apoi „Wireless Camera (Wi-Fi)” pentru a adăuga o rețea de 2,4GHz. Pentru a adăuga o rețea de 5GHz, selectați „Wireless Camera (2.4GHz&5GHz)”.
- (Aplicația poate găsi automat dispozitivul în apropiere).
- Asigurați-vă că telefonul este conectat la rețeaua Wi-Fi la care va fi conectat dispozitivul.
- Urmați instrucțiunile din aplicație, după scanarea cu succes a codului QR, dispozitivul va emite mesajul „successful in scanning QR code”
- Conectarea începe. Nu opriți camera Wi-Fi sau telefonul în timpul conectării.
- Așteptați până când dispozitivul este conectat.
- Camera este pregătită pentru utilizare.

4. Ștergerea dispozitivului

În ecranul de pornire, țineți apăsat numele oricăruia dintre dispozitivele pe care le-ați adăugat. Apoi selectați unul sau mai multe dispozitive pe care doriți să le ștergeți și faceți clic pe pictograma coșului de reciclare.

5. Resetarea dispozitivului

Pentru a reseta dispozitivul, țineți apăsat butonul de resetare (fig.A- 4) până când se aude mesajul „reset the camera successful”.

06. FUNCȚII ALE APLICAȚIEI

1. Modul ecran complet (Fig.B- 1)

Atunci când această opțiune este selectată, aplicația va trece în modul ecran complet (Fig.C):

- A1 - panou de control al mișcării camerei
- A2 - indicarea temperaturii
- A3 - indicarea umidității
- A4 - rata de transfer a datelor
- A5 - nivelul volumului

- A6 - calitatea imaginii
- A7 - înregistrare video
- A8 - comunicare
- A9 - realizarea de fotografii

2. Realizarea de fotografii (Fig.B- 2)

Atunci când este selectată, camera va realiza și va salva fotografia în memoria telefonului sau în cloud.

3. Comunicare (Fig.B- 3)

În funcție de setările selectate, butonul este responsabil pentru comunicarea audio unidirecțională sau bidirecțională. Pentru comunicarea unidirecțională, apăsați butonul (Fig.B- 3), menținerea acestui buton va activa comunicarea bidirecțională.

4. Înregistrare video (Fig.B- 4)

Când funcția este activată, înregistrarea video va începe. În mod implicit, dispozitivul salvează înregistrările în galeria telefonului (Android) sau în aplicație (iOS). Odată activată de către utilizator, este posibilă și salvarea înregistrărilor în cloud.

5. Ascundeți funcțiile (Fig.B- 5)

Atunci când este selectată această opțiune, panoul cu funcții suplimentare va fi afișat sau minimizat.

6. Redare (Fig.B- 6)

Funcția permite redarea înregistrărilor de pe un card microSD din cameră.

7. Galerie (Fig.B- 7)

Vizualizarea înregistrărilor în galeria telefonului sau în aplicație. După activarea de către utilizator, este posibilă și salvarea înregistrărilor în cloud.

8. Culoarea temei (Fig.B- 8)

Schimbarea culorii de fundal.

9. Modul privat (Fig.B- 9)

Trece dispozitivul în modul de așteptare până la repornire.

10. Vedere nocturnă în infraroșu (Fig.B- 10)

Mod de noapte cu iluminare IR LED. Funcția poate fi activată, dezactivată sau setată automat (camera va seta modul corespunzător în funcție de iluminarea camerei).

11. Anti-Flicker (Fig.B- 11)

Funcție anti-flicker.

12. Dispozitiv-Volum (Fig.B- 12)

Setarea volumului dispozitivului.

13. Urmărirea mișcării (Fig.B- 13)

Modul de urmărire pentru mișcarea detectată în câmpul vizual al camerei.

14. Detectarea mișcării (Fig.B- 14)

Modul de detectare a mișcării. Atunci când este declanșat și este detectată o mișcare, acesta trimite o notificare.

15. Detectarea strigătelor (Fig.B- 15)

Modul de detectare a sunetului. Acesta trimite o notificare atunci când pornește și detectează un sunet.

16. Patrulă (Fig.B- 16)

Modul de monitorizare a camerei surround.

17. Sirenă (Fig.B- 17)

Funcția de alarmă.

18. Temperatură (Fig.B- 18)

Setări de măsurare a temperaturii.

19. Umiditate (Fig.B- 19)

Setări alarmă umiditate.

20. Cântece de leagăn (Fig.B- 20)

O selecție de cântece de leagăn.

21. Editare (Fig.B- 21)

Informații privind tastele funcționale.

07. SETĂRI

Puteți accesa setările făcând clic pe simbolul cu trei puncte din colțul din dreapta sus al ecranului.

1. Informații despre dispozitiv

Informații privind contul proprietarului dispozitivului, adresa IP la care este conectată camera, ID-ul dispozitivului, fusul orar și puterea semnalului Wi-Fi.

2. Apăsați pentru a porni scenele

Comutarea previzualizării între alte dispozitive adăugate la aplicația Tuya.

3. Hibernare

Înterupeți funcționarea camerei.

4. Setări funcție de bază

Setări: Control, ecran invers, filigran de timp, mod audio, anti-flicker, calibrarea dispozitivului.

5. Funcție de vedere pe timp de noapte IR

Setări pentru funcționarea pe timp de noapte a LED-urilor IR pornit/oprit sau modul automat.

6. Sunet

Setări volum dispozitiv.

7. Setări alarmă de detectare

Activarea/dezactivarea detecției de mișcare, a urmării și a sunetului.

8. Reglarea sirenei

Setări ale volumului și duratei alarmei.

9. Punct prestabilit

Setări unghi de vizualizare a camerei.

10. Stocarea în cloud

Acces la cumpărături pe aplicația Tuya.

11. Notificări telefonice

Activați/dezactivați notificările către telefon.

12. Notificări SMS

Activați/dezactivați notificările SMS.

13. Notificări offline

Activați/dezactivați notificările offline.

14. Întrebări frecvente și feedback

Întrebări și răspunsuri despre dispozitiv. Inactiv implicit.

15. Facilități oferite

Configurarea partajării dispozitivului cu alți utilizatori.

16. Adăugați un asistent vocal la ecranul de pornire

Setări de comenzi rapide pentru acces rapid la interfața dispozitivului din ecranul de pornire al telefonului.

17. Actualizarea dispozitivului

08. SPECIFICAȚII

Rezoluție: 4mpx (2560*1440)

Aplicație mobilă: TuyaSmart

Cadre pe secundă: 25fps

Unghi de vizualizare: 120°

Codec: H.265

Sursă de alimentare: USB-C, 5V 1A

Tip obiectiv: F2.0

Wi-Fi: 2.4GHz/5GHz

Lumină LED infraroșu: 8 bucăți, unghi de 90°, 940 nm

Temperatura de funcționare: -10 până la 60 °C

Suport pentru card MicroSD: max 128GB

Greutate: 198 g (aparatură foto)

Dimensiuni: 97x84x112mm

Gama de frecvențe: 2412-2472 MHz

Puterea maximă RF emisă în gama de frecvențe: 17,65 dBm

09. CARD DE GARANȚIE

Produsul vine cu o garanție de 24 de luni. Condițiile de garanție pot fi găsite la:









<https://nenop.pl/gwarancja>

Detalii, adresa de contact și de service pot fi găsite la: <https://nenop.pl/kontakt>

Specificațiile și conținutul se pot modifica fără notificare prealabilă. Ne cerem scuze pentru orice inconvenient.

KGK Trend declară că dispozitivul Neno Ami este conform cu cerințele esențiale ale Directivei 2014/53/UE. Declarația completă poate fi găsită la următorul link:

<https://nenop.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf>

<p>PL</p>	 <p>Umieszczony symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych, ich akcesoriów (takich jak: zasilacze, przewody) lub podzespołów (na przykład baterie, jeśli dołączono) nie można wyrzucić razem z odpadami gospodarczymi. Właściwe działania w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów (na przykład baterii) lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. Utylizacja podlega wersji przekształconej dyrektywy WEEE (2012/19/UE) oraz dyrektywie w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE). Właściwa utylizacja urządzenia zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.</p>
<p>EN</p>	 <p>The crossed out trash can symbol indicates that unusable electrical or electronic devices, its accessories (such as power supplies, cords) or components (for example batteries, if included) cannot be disposed of alongside with household waste. In order to dispose of the devices or its components (for example, batteries) deliver the device to the collection point, where it will be accepted free of charge. Disposal is subject to the recast version of the WEEE Directive (2012/19/ EU) and the Directive on batteries and accumulators (2006/66 / EC). Proper disposal of the device prevents degradation of the natural environment. Information about the collection points of the facilities is issued by the competent local authorities. Incorrect disposal of waste is subject to penalties provided for by the law in force in the given area.</p>
<p>DE</p>	 <p>Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass unbrauchbare elektrische oder elektronische Geräte, deren Zubehör (z.B. Netzteile, Kabel) oder Bestandteile (z.B. Batterien, falls vorhanden) nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden können. Um die Geräte oder ihre Bestandteile (z. B. Batterien) zu entsorgen, geben Sie das Gerät bei einer Sammelstelle ab, wo es kostenlos angenommen wird. Die Entsorgung unterliegt der Fassung der WEEE-Richtlinie (2012/19/ EU) und der Richtlinie über Batterien und Akkumulatoren (2006/66 / EG). Die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts verhindert eine Beeinträchtigung der natürlichen Umwelt. Informationen über die Sammelstellen der Einrichtungen werden von den zuständigen lokalen Behörden herausgegeben. Die unsachgemäße Entsorgung von Abfällen wird durch die in dem jeweiligen Gebiet geltenden Gesetze geahndet.</p>
<p>CZ</p>	 <p>Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že nepoužitelná elektrická nebo elektronická zařízení, jejich příslušenství (jako jsou napájecí zdroje, kabely) nebo součásti (například baterie, pokud jsou součástí balení) nelze likvidovat společně s domovním odpadem. Za užitelem likvidace zařízení nebo jeho součástí (například baterii) odevzdejte zařízení na sběrně zdarma. Likvidace podléhá přepracované směrnici o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (2012/19/EU) a směrnici o bateriích a akumulátorech (2006/66/ES). Správná likvidace zařízení zabraňuje znehodnocování přírodního prostředí. Informace o sběrných místech zařízení vydávají příslušné místní úřady. Nesprávná likvidace odpadu podléhá sankcím stanoveným zákonem platným v dané oblasti.</p>
<p>HU</p>	 <p>Az áthúzott kukaszimbólum azt jelzi, hogy a használatlan elektromos vagy elektronikus eszközök, azok tartozékai (például tápegységek, kábelek) vagy alkatrészei (például akkumulátorok, ha vannak benne) nem helyezhetők el a háztartási hulladékkal együtt. A készülékek vagy alkatrészek (pl. akkumulátorok) ártalmatlanításához szállítsa a készüléket a gyűjtőhelyre, ahol azt ingyenesen átveszik. Az ártalmatlanításra az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaírói szóló irányelv (2012/19/EU) és az elemekről és akkumulátorokról szóló irányelv (2006/66/EK) átdolgozott változata vonatkozik. A készülék megfelelő ártalmatlanítása megakadályozza a természeti környezet károsodását. A létesítmények gyűjtőhelyeiről az illetékes helyi hatóságok adnak tájékoztatást. A hulladék helytelen ártalmatlanítása az adott területen hatályos törvények által előírt szankciókkal jár.</p>
<p>SK</p>	 <p>Symbol přeškrtnutého odpadkového koša znamená, že nepoužiteľné elektrické alebo elektronické zariadenia, ich príslušenstvo (napríklad napájacie zdroje, káble) alebo komponenty (napríklad batérie, ak sú súčasťou balenia) nemožno likvidovať spolu s domovým odpadom. Ak chcete zlikvidovať zariadenia alebo ich súčasti (napríklad batérie), odevzdaťte zariadenie na zbernom mieste, kde bude prijaté bezplatne. Likvidácia podlieha prepracovanej verzii smernice o OEEZ (2012/19/EU) a smernici o batériách a akumulátoroch (2006/66/ES). Správna likvidácia zariadenia zabraňuje znehodnocovaniu prírodného prostredia. Informácie o zberných miestach zariadení vydávajú príslušné miestne orgány. Nesprávna likvidácia odpadu podlieha sankciám stanoveným v zákone platnom v danej oblasti.</p>
<p>SE</p>	 <p>Symbolen med den överstruken soptunnan visar att oanvändbara elektriska eller elektroniska apparater, deras tillbehör (t.ex. nätaggregat, sladdar) eller komponenter (t.ex. batterier, om de ingår) inte kan kastas tillsammans med hushållsavfallet. Om du vill göra dig av med apparaterna eller deras komponenter (t.ex. batterier) ska du lämna apparaten till ett insamlingsställe, där den tas emot utan kostnad. Bortskaffandet omfattas av den omarbetade versionen av WEEE-direktivet (2012/19/ EU) och direktivet om batterier och ackumulatörer (2006/66/ EG). Korrekt bortskaffande av enheten förhindrar försämring av den naturliga miljön. Information om anläggningarnas insamlingsställen utfärdas av de behöriga lokala myndigheterna. Felaktigt bortskaffande av avfall är föremål för påföljder som föreskrivs i den lag som gäller inom det aktuella området.</p>
<p>FI</p>	 <p>Ylivivattu rosakorisymboli osoittaa, että käyttökelvottomia sähkö- tai elektroniikkalaitteita, niiden lisävarusteita (kuten virtalähteitä, johtoja) tai komponentteja (esimerkiksi paristoja, jos ne ovat mukana) ei voi hävittää kotitalousjätteen mukana. Hävittäkseen laitteet tai niiden osat (esimerkiksi paristot) toimita ne keräyspisteeseen, jossa ne otetaan vastaan maksutta. Hävittäminen sovelletaan sähkö- ja elektroniikkajätteen direktiivin uudelleenlaadittua versiota (2012/19/EU) sekä paristoja ja akkuja koskevaa direktiiviä (2006/66/EV). Laitteen asianmukainen hävittäminen estää luonnonympäristön pilaantumisen. Tiedot laitosten keräyspisteistä antavat toimivaltaiset paikallisviranomaiset. Virheellisesti jätteiden hävittämisestä määrätään rangaistus, josta säädetään kyseisellä alueella voimassa olevassa laissa.</p>

NO



Symbolet med en overkrysset søppelbøtte betyr at ubrukelige elektriske eller elektroniske apparater, tilbehør (som strømforsyninger, ledninger) eller komponenter (for eksempel batterier, hvis de følger med) ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. For å avhende enhetene eller komponentene (for eksempel batterier) må du levere enheten til innsamlingsstedet, der den vil bli akseptert gratis. Avhending er underlagt den omarbejdede versjonen av WEEE-direktivet (2012/19/EU) og direktivet om batterier og akkumulatører (2006/66/EF). Riktig avhending av enheten forhindrer forringelse av det naturlige miljøet. Informasjon om innsamlingsstedene for anleggse utstedes av de kompetente lokale myndighetene. Feil avhending av avfall er underlagt straffer i henhold til gjeldende lov i det gitte området.

DK



Symbolet med den overstreget skraldespand angiver, at ubrugelige elektriske eller elektroniske apparater, tilbehør (f.eks. strømforsyninger, ledninger) eller komponenter (f.eks. batterier, hvis de medfølger) ikke kan bortskaffes sammen med husholdningsavfallet. For at bortskaffe apparatet eller dets komponenter (f.eks. batterier) skal du aflevere apparatet på et innsamlingssted, hvor det vil bli modtaget gratis. Bortskaffelse er underlagt den omarbejdede udgave af WEEE-direktivet (2012/19/ EU) og direktivet om batterier og akkumulatører (2006/66 / EF). Korrekt bortskaffelse af enheden forhindrer nedbrydning af det naturlige miljø. Oplysninger om innsamlingsstederne for anlægge udleveres af de kompetente lokale myndigheder. Ukorrekt bortskaffelse af affald er underlagt sanktioner, der er fastsat i den gældende lovgivning i det pågældende område.

NL



Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat onbruikbare elektrische of elektronische apparaten, hun toebehoren (zoals voedingen, snoeren) of onderdelen (bijvoorbeeld batterijen, indien meegeleverd) niet samen met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Voor de verwijdering van de apparaten of onderdelen ervan (bijvoorbeeld batterijen) moet u het apparaat naar het inzamelpunt brengen, waar het gratis wordt geaccepteerd. De verwijdering is onderworpen aan de beschikking van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de richtlijn inzake batterijen en accu's (2006/66/EG). Een correcte verwijdering van het apparaat voorkomt aantasting van de natuurlijke omgeving. Informatie over de inzamelpunten van de voorzieningen wordt verstrekt door de bevoegde lokale autoriteiten. Op onjuiste verwijdering van afval staan sancties waarin de in het betreffende gebied geldende wetgeving voorziet.

ES



El símbolo del cubo de basura tachado indica que los aparatos eléctricos o electrónicos inservibles, sus accesorios (como fuentes de alimentación, cables) o componentes (por ejemplo, pilas, si se incluyen) no pueden eliminarse junto con la basura doméstica. Para deshacerse de los aparatos o sus componentes (por ejemplo, pilas) entregue el aparato en el punto de recogida, donde será aceptado gratuitamente. La eliminación está sujeta a la versión refundida de la Directiva RAEE (2012/19/UE) y a la Directiva sobre pilas y acumuladores (2006/66 / CE). La eliminación adecuada del dispositivo evita la degradación del medio ambiente natural. La información sobre los puntos de recogida de las instalaciones es emitida por las autoridades locales competentes. La eliminación incorrecta de los residuos está sujeta a las sanciones previstas por la legislación vigente en la zona determinada.

IT



Il simbolo del cestino barrato indica che i dispositivi elettrici o elettronici inutilizzabili, i loro accessori (come alimentatori, cavi) o componenti (ad esempio le batterie, se incluse) non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Per smaltire i dispositivi o i loro componenti (ad esempio, le batterie) consegnare il dispositivo al punto di raccolta, dove sarà accettato gratuitamente. Lo smaltimento è soggetto alla versione rivista della Direttiva RAEE (2012/19/UE) e alla Direttiva su pile e accumulatori (2006/66/CE). Lo smaltimento corretto del dispositivo previene il degrado dell'ambiente naturale. Le informazioni sui punti di raccolta degli impianti sono fornite dalle autorità locali competenti. Lo smaltimento non corretto dei rifiuti è soggetto alle sanzioni previste dalla legge in vigore nella zona in questione.

FR



Le symbole de la poubelle barrée indique que les appareils électriques ou électroniques inutilisables, leurs accessoires (tels que les blocs d'alimentation, les cordons) ou leurs composants (par exemple les piles, si elles sont incluses) ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. Pour se débarrasser des appareils ou de leurs composants (par exemple, les piles), il faut déposer l'appareil au point de collecte, où il sera accepté gratuitement. L'élimination est soumise à la version remaniée de la directive DEEE (2012/19/UE) et à la directive sur les piles et accumulateurs (2006/66/CE). L'élimination correcte de l'appareil permet d'éviter la dégradation de l'environnement naturel. Les informations sur les points de collecte des installations sont délivrées par les autorités locales compétentes. L'élimination incorrecte des déchets est passible des sanctions prévues par la loi en vigueur dans la région concernée.

RO



Simbolul coșului de gunoi barat indică faptul că dispozitivele electrice sau electronice inutilizabile, accesoriile acestora (cum ar fi sursele de alimentare, cablurile) sau componentele (de exemplu, bateriile, dacă sunt incluse) nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru a elimina dispozitivele sau componentele acestora (de exemplu, bateriile), livrați dispozitivul la punctul de colectare, unde va fi acceptat gratuit. Eliminarea este supusă versiunii reformulate a Directivei DEEE (2012/19/UE) și a Directivei privind bateriile și acumulatorii (2006/66 / CE). Eliminarea corectă a dispozitivului previne degradarea mediului natural. Informațiile privind punctele de colectare a instalațiilor sunt emise de către autoritățile locale competente. Eliminarea incorrectă a deșeurilor este supusă sancțiunilor prevăzute de legislația în vigoare în zona respectivă.







neno®

Producent:

KGK TREND Sp. z o.o.
ul. Ujastek 5b, 31-752 Kraków, Polska.
Wyprodukowano w PRC

Producer:

KGK TREND Sp. z o. o.
Ujastek 5b, 31-752 Cracow, Poland.
Made in PRC

